



CARISMA RIBA CHARACTER:

CON ARUBA SU POLITICA TA RECOMPENSA ENGAÑO



2

**TA ROBES PA HAYA YIU
SI BO SA CU BO TA PASANDO DEN
DIFICULTAD FINANCIERO?**

3

**ORA DUNAMENTO
DI CUENTA TA
MENASA COMODIDAD**

4

**ADICTO N'E CAOS:
E REALIDAD KETO DI
ADICCION NA DRAMA**

8



=exact

VCC
International NV

Supports All Your Business Activities & Processes!

Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Carisma riba character:

Con Aruba su politica ta recompensa engaño

DEN e paisahe politico di Aruba — mescos den hopi nacion insular chikito — ken bo ta hopi biaha ta importa mas cu kico bo ta haci.

Bo fam, bo carisma, bo visibilidad na eventonan di comunidad — tur e rasgonan aki ta wordo mira como “*moneda politico*.” Pero kico ta pasa ora encanto bira un escudo pa engaño?

Nos ta papia di corrupcion, promesanan falso, y confiansa kibra den gobierno. Pero nos no ta haci e pregunta mas profundo: ***Dicon nos ta sigui empodera hende cu ta gaña nos?*** Y dicon, den algun caso, nos ta defende nan — hasta despues cu nan a wordo descubri?

E berdad incomodo ta esaki: Aruba, mescos cu hopi comunidad uni, a desaroya un cultura unda reputacion hopi biaha ta pisa mas cu dunamento di cuenta. Un politico cu ta bon bisti, social, y ta aparece na cada entiero of festival ta wordo mira como respetabel — hasta si nan ta draai echonan, haci promesanan bashi, of manipula publico tras di porta cera.

Esaki no ta djis un fayó den lidernan individual. E ta un refleho di un sistema cu ta recompensa apariencia riba integridad.

Den paisnan mas grandi, mentiranan politico por wordo exponi via periodismo investigativo, gruponan di vigilancia (“watchdogs”), of scrutinio na nivel nacional. Pero na Aruba, unda casi cada politico ta un bisiña, primo, of amigo-di-un-amigo, tene lidernan responsabel ta bira personal. Cuestiona nan por sinti manera traiciona bo mesun comunidad. Pues nos ta keda keto. Nos ta duna nan un otro chens. Nos ta enfoca riba nan sonrisa en bes di nan storianan.



Esaki ta exactamente con gañamento patologico — no djis como un rasgo personal, sino como un strategia politico — ta sobrevivi.

Algun politico ta gaña como mecanismo di sobrevivencia. Nan ta bisa loke hende kier tende. Nan ta priminti trabou, alivio, of reforma sin intencion — of sin habilidad — pa cumpli. Toch publico hopi biaha ta recompensa nan, no pasobra nos ta kere nan, pero pasobra nos gusta nan. Pasobra nan ta hunga e wega bon.

Ta tempo pa nos stop di yama esaki “*politica di custumber*” y cuminsa yam’e loke e ta: ***Manipulacion habilita pa un cultura cu ta balora simpatia social riba claridad moral.***

Y e costo no ta abstracto. E ta real. Ora nos confia gañadonan cu poder, nos ta perde mas cu logronan di maneho. Nos ta perde fe den liderazgo, den institucionnan, den e idea cu berdad por gana eleccion. Participacion di votado ta baha. Compromiso civico ta krimp. Cinismo ta crece.

E dinamica aki tambe ta descurasha bon hende — hende honesto — di dreña politica mes.

Dicon actua cu berdad ora mentira ta gana mas voto?

Pero e no tin cu keda asina. E prome paso ta pa reconoce cu ta agradabel no ta mescos cu ta honesto. Cu un sonrisa na un BBQ di barío no ta cambia añanan di retorica bashi. Cu lealtad na berdad ta mas valioso cu lealtad na personalidadnan.

Den un pais chikito manera Aruba, unda politica y comunidad ta profundamente entrelasa, nos mester ta mas vigilante ainda — no djis di loke nos lidernan ta bisa, pero di con nos ta recompensa nan pa bis’e.

Si nos kier lidernan cu ta sirbi cu integridad, nos mester stop di aplaudi esnan cu ta gaña cu encanto.

Pasobra na final, cada biaha cu nos scoge carisma riba character, nos ta debilita e democracia cu nos ta bisa di proteha.

Ta robes pa haya yiu si bo sa cu bo ta pasando den dificultad financiero?



E debate ta tur caminda — for di postnan riba social media te na debatenan politico y hasta combersacionnan entre amigo. Y maske e por zona manera un pregunta tocante economia of responsabilidad, loke hopi biaha e ta revela ta un incomodidad profundo tocante ken nos ta kere mester wordo “*permiti*” pa bira mayor.

Den mundo di awe, haya yiu ta parece un privilegio solamente disponibel p’esnan cu a cumpli cu un lista specifico: ***Entrada stabiel, vivienda fiho, cuenta di spaar, seguro di salud.***

Si bo no tin e cosnan ey, e contesta hopi biaha ta inmediato y duro:

“Bo no por ni cuida bo mes.” “Trece un yiu den pobreza ta abuso di mucha.” “Si bo no por permiti bo mes yiu, no haya nan.” “Bo mester warda te ora bo tin placa.”

Pero laga nos para un rato y puntra — esakinan ta standardnan husto, of djis un idea limita di con famia mester muestra?

Hopi hende ta lanta yiunan amabel, resiliente, y saludabel sin siguridad financiero. Amor, tempo, y compromiso no ta na benta pa un prijs. Y toch, nos a construi un cultura cu ta pone bon criansa igual cu rikesa, y ta mira mamanan cu ta lucha door di un lens di fracaso moral en bes di fracaso di sociedad.

Si, lanta yiu den dificultad financiero ta dificil. Pero esey

ta haci un hende menos merecedor di paternidad? Esey ta nifica cu nan mester pone nan bida “*on hold*” indefinitivamente pasobra e sistema no a duna nan estabilidad?

E problema real no ta cu hende pober ta hayando yiu — e ta cu nos a crea un sociedad unda necesidadnan basico di famia manera cuido di mucha y vivienda ta inalcanzabel pa demasiado hende. Y en bes di drecha e sistemanan ey, nos ta duna berguensa na e hendenan cu ta purba biba bida completo denter di nan.

Loke ta pio, raramente nos ta dirigi e mesun scrutinio na famianan mas rico. Mayornan cu recursonan por lucha emocionalmente, negligia nan yiunan den otro manera, of depende riba yudansa di pafo pa mayoria di e criansa — y toch, raramente nan ta wordo cuestiona den e mesun manera.

Pues dicon mamanan cu ta lucha ta enfrenta huicio mas duro? Dicon nos ta sinti nos mas comodo criticando escogencianan personal en bes di enfrenta sistemanan kibra?

Si nos ta preocupa pa muchanan, e contesta no ta menos mayornan — e ta comunidanan mas fuerte, miho maneho, y apoyo real. Nos mester stop di uza entrada como e midi moral pa ken ta haya chens di experiencia e goso, responsabilidad, y nificacion di lanta un yiu.

Pasobra ta “*bashi*” no ta un fayo moral — y scoge pa bira mayor no mester wordo trata manera uno tampoco.

Ora dunamento di cuenta ta menasa comodidad

BO a yega di purba conta un hende e berdad tocante loke un otro hende a haci cu bo — solamente pa wordo ricibi cu incredulidad, silencio, of rechaso sutil?

E ta un experiencia devastador. Pero e ta pasa tur ora. No pasobra e berdad no ta cla. No pasobra bo storia no ta real. Sino pasobra dunamento di cuenta ta haci hende incomodo — y comodidad usualmente ta gana.

E berdad duro ta, mayoria di hende no ta rechasa bo storia pasobra nan ta kere bo ta gaña. Nan ta rechas'e pasobra pa acept'e, nan lo mester cambia nan idea di un hende cu nan ta gusta, confia, of hasta stima. Ta mas facil pa pensa cu bo ta exagera cu pa kere cu un hende cu nan ta admira ta capaz di causa daño real.

Nan lo mester admiti cu nan tabata ekiboca tocante un hende. Nan lo mester scoge banda. Kisas nan por hasta sinti nan mes responsabel



pasobra nan no a mir'e, no a par'e, of no a haci nada ora e tabata conta. Esey no ta algo cu hende gusta lidia cune.

Pues en bes di esey, nan ta pusha e incomodidad bek riba bo.

“Bo ta sigur cu e tabata asina malo?” “Kisas nan no a ‘meen’ e asina.” “Laga nos no keda pega den pasado.”

Traduccion? Por favor stop di haci mi sinti malo tocante algo cu mi no por drecha. Of pio: **Mi ta prefera proteha mi version di realidad en bes di valida esun di bo.**

Asina daño ta wordo scondi den pleno bista. E persona cu a caus'e ta mantene su reputacion. E hendenan rond di dje ta keda comodo. Y esun cu a habri boca — esun cu ta carga e dolor real — ta bira e problema.

Esaki no ta djis un asunto personal. E ta uno cultural. Nos a construi un mundo cu ta recompensa *“bondad di apariencia,”* unda hende ta mas interesa den muestra amabel cu den realmente duna cuenta di nan accionnan. Ora un hende cu *“ta parce un bon hende”* wordo acusa di causa daño, e instinto no ta pa investiga — e ta pa defende.

Pasobra si nos cuminsa scucha, e siguiente pregunta ta bira: **Kico nos ta bay haci cune?** Y mayoria di hende no kier bay asina leu.

P'esey asina tanto victima ta keda keto. Nan a mira kico ta pasa ora bo habri boca — bo ta wordo minimisa, ignora, of nan ta haci bo sinti cu bo ta loco. No ta e daño original so ta haci dolor. Ta e “gaslighting” social cu ta sigui. E realisacion cu berdad so no ta suficiente.

Si nos ta serio tocante husticia — husticia real, humano, y incomodo — nos mester enfrenta esaki cara a cara. Nos mester stop di spera cu esnan cu ta papia e berdad haci nan storia mas facil pa guli. Nos mester stop di pone comodidad riba claridad.

Pasobra dunamento di cuenta no ta crueldad. Y incomodidad no ta peligro. E ta e comienso di algo honesto.

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM

AVEZ FM
107.5
TUNE IN, FEEL THE VIBE

DJIS PA HARI

RADIO VARIETY SHOW

LIVE ON TWITCH AT [TWITCH.TV/WAVEZFM1075](https://www.twitch.tv/wavezfm1075)

The Birdie
• CLUB HOUSE RESTAURANT •



FEBRUARY 8, 2026 | 8:30PM
EXPERIENCE THE SUPER BOWL ON OUR 98" SCREEN!

BUCKET & BITES STARTING AT \$35



TIERRA
DEL SOL
BY IBEROSTAR*
GOLF COURSE

RESERVATIONS ONLY BY PHONE:
THE BIRDIE AT TIERRA DEL SOL +297 5867800 EXT. 242 OR 231
TDSBA1@IBEROSTAR.COM | TDSBA2@IBEROSTAR.COM

Aruba tin un BOA mas

DIABIERNA atardi, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a ricibi sr. Patrick Henriquez na su oficina pa un ceremonia special.

Henriquez ta den servicio di Directie Natuur en Milieu y despues di a sigui e curso intensivo di Buitengewoon Opsporingsambtenaar (boa), awo Henriquez tin e autoridad pa duna multa pa infraccionnan riba tereno di naturalesa y medio ambiente.

Cu a huramentacion aki, awo Aruba ta conta cu un buitengewoon opsporingsambtenaar mas cu tin autoridad segun nan funcion y nan nombracion specifico.

Buitengewoon opsporingsambtenaren tin autoridad limita compara cu agentenan policial, pero ta fortifica e maneho di control y aplicacion di nos leynan.



FESTIVAL DI TUMBA

CURAÇAO 2026

Pakete General

Afl.135,- (1 Pago)
Afl.155,- (2 Pago)

Pakete Business

Afl.425,- (1 Pago)

BUSCA BO PPV
WHATSAPP +2975251002



ASOCIASHON DI MUSIKO I ARTISTA JAN 2026



The Birdie
• CLUB HOUSE RESTAURANT •

A GARDEN NIGHT
of Romance

FEBRUARY 14TH | 6PM
5-COURSE DINNER | \$145 PER COUPLE



TIERRA
DEL SOL
BY IBEROSTAR
GOLF COURSE

15% OFF FOR LOCALS

For Reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
[Opentable.com/thebirdie](https://opentable.com/thebirdie)
tierradelsol.com

Adicto n'e caos:

E realidad keto di adiccion na drama

NOS tur conoce un hende cu ta parce cu e no por biba sin conflicto. Un minuut, tur cos ta calmo. E siguiente? Explosionnan pornada, desasternan emocional, salidanan dramático, y lagrima. Na prome instante, e por parce mala suerte, personalidad intenso, of djis “con nan ta.” Pero tin biaha, tin algo mas profundo tumando luga.

E yama adiccion na drama — y ningun hende gusta admiti cu nan tin’e.

A diferencia di adiccion na substancia, adiccion na drama no ta bin cu boter of pildo. E ta sconde den discusionnan, redo, crisisnan repentino, y escalacionnan emocional innecesario. E ta e deseo subconsciente pa intensidad, hasta si e ta bin a costo di pas, estabilidad, y confiansa.

Hende adicto na drama hopi biaha no ta ni realisa kico ta pasando. Riba superficie, nan por bisa cu nan kier djis honestidad of emocion. **Pero abou tin un patronchi:** Ora cosnan bira mucho keto, mucho stabiel, of mucho emocionalmente saludabel... nan ta lanta algo.

Dicon? Pasobra pa nan, calma ta sinti incomodo. Laaf. Desconoci. Drama, di otro banda? Esey ta unda nan ta sinti nan mes bibo.

Esaki no ta trata di ta “toxico” — hopi biaha e ta ancla den trauma no resolvi. Si un hende a lanta den un cas unda gritamento, crisis, of impre-disibilidad emocional tabata normal, nan sistema nervioso ta siña pone

caos igual cu conexion. Nan ta sinti nan mes mas na cas ora algo ta pasando, hasta si e ta dañino.

Den relacionnan, esaki ta manifesta door di busca pleito, crea malentendido, of bira emocionalmente reactivo riba cosnan chikito. Amistadnan ta bira camponan di batalla. Cada problema menor ta bira mayor. Pas ta sinti temporal — casi sospechoso.

Y ata e punto clave: Adiccion na drama hopi biaha ta masha bon den lastra otronan aden. Nan ta pasiona, intenso, y emocionalmente involvi. E intensidad ey por sinti manera profundidad, pero hopi biaha e ta djis reactividad disfrasa.

Pues con bo sa si un hende — of hasta abo — por ta adicto na drama?

- Bo ta sinti incomodo ora tur cos ta bayendo “mucho bon”
- Bo ta cuminsa pleito of trece asuntonan bieu dilanti ora cosnan ta keto
- Bo ta constantemente atraí of crea relacionnan yen di conflicto
- Bo ta sinti bo poderoso of importante durante un crisis
- Bo ta sinti agota pero tambe strañamente carga cu energia door di conflicto

E no ta djis emocional — e ta bira kimico. E hormoonnan di stress libera durante conflicto (manera adrenalina y cortisol) ta crea un “high” neurokimico, y e cerebro ta cuminsa anhel’e manera cualkier otro substancia adictivo.

P’esnan den relacion cu adiccion na drama, pone limitenan firme ta crucial. No laga bo mes wordo lastra den e “spin” emocional. Bo por sostene un hende su crecemento, pero bo no por drecha nan — specialmente si ainda nan ta adicto na e “high” di e caos.

Den un mundo cu hopi biaha ta recompensa atencion riba paz, adiccion na drama ta pasa bou di radar. Pero si nos ta serio tocante sanacion — individualmente y como sociedad — nos mester cuminsa papia tocante dje.

Pasobra tin biaha, e cos mas poderoso no ta reacciona. Ta scoge pa no haci esey.

BOLUNTARIO

Embador di Hospitalidad!

Forma parti di e team cu semper t’ey y hunto eleva hospitalidad y crea conexion cu nos comunidad!

COMO BOLUNTARIO NA HOH BO MESTER POR DEMOSTRA:

- ♥ Amabilidad humano
- ♥ Ta confiabel
- ♥ Traha den ekipo
- ♥ Tin empatia
- ♥ Respet
- ♥ Deseo pa siña

Interesa pa join HOH su team di Hospitalidad?

Manda nos bo nomber y number di telefon compaña pa bo motivacion via mail pa s.guda@hoharuba.com.

Nos mester dibo tambe!





Horacio Oduber
HOSPITAL

NOS SEMPER T'EY!

**FIESTA
FRIES
SUPREME**

AFL. **5.85**

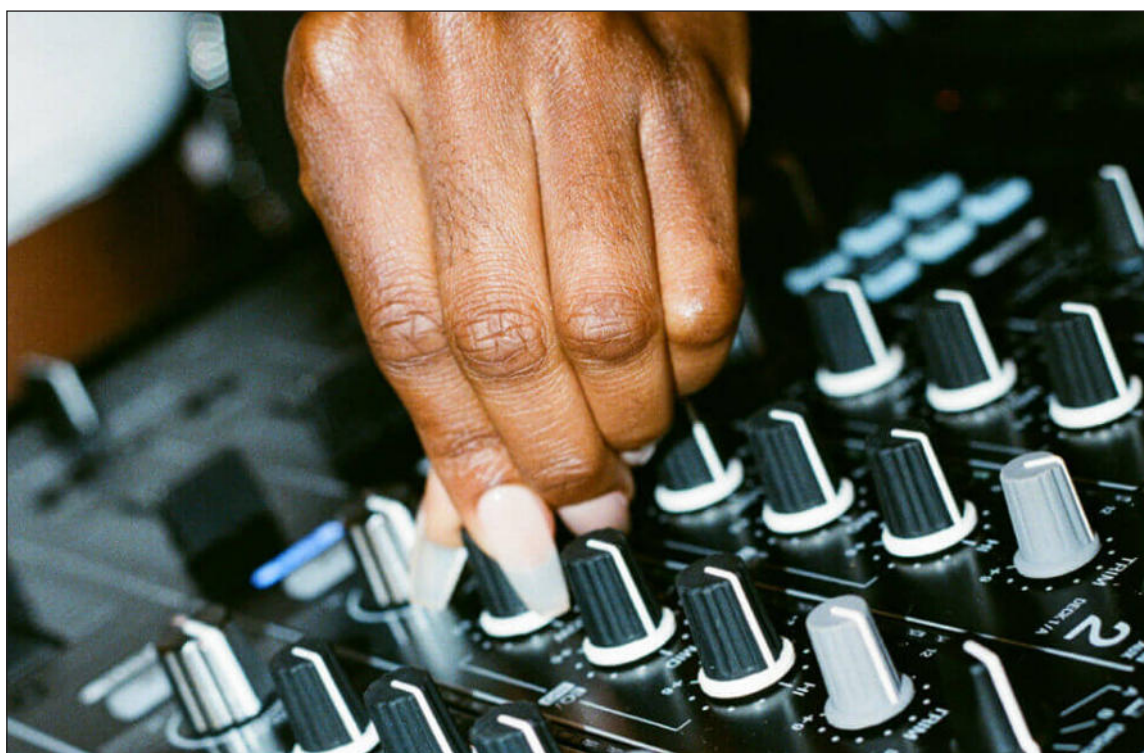



**TACO
TUESDAY**



Cuida oido

Mantene e decibel na 85



DIA 24 di januari 2025, Departamento di Salud Publico di Aruba (DVG) di manera oficial a publica den Landscourant un linea di maneho pa cu produccion y maneho di zonido na bienestar di e salud di e oido.

Pa hopi aña DVG conhuntamente cu diferente otro stakeholder a conscientisa comunidad riba proteccion di nan oido y e uzo di earplugs durante actividadnan musical.

Awor ta momento pa companianan di zonido tambe uni na e causa importante aki y reduci nan zonido na nivelnan saludabel pa e oido di empleado, espectador, hoben, mucha y nos grandinan.

Den un solo palabra, na bienestar di nos tur.

Aruba ta den pleno celebracion di Carnaval, un periodo conoci pa tin diferente actividad musical sea den aire liber of den espacionan interior. Sea cual sea e ocasion, pa tur escenario DVG ta duna conseho riba produccion di zonido den su linea di maneho cu por wordo download for di riba nan website www.dvg.aw

Cuido di e oido di nos comunidad ta rekeri accion di doño di curpa pa bisti su earplugs, pero tambe e ta rekeri compromiso y colaboracion di techniconan, companianan di zonido, DJ y demas organisacionnan manera entre otro musicolo cu recientemente a bin ta organisa of para na eventonan produciendo zonido.

E yamada ta na tur pa yuda cuida nos oido manteniendo e decibel na 85, di e forma aki nos tur por disfruta di un dushi temporada di Carnaval sin daño na nos oido.

Elements
A VIEW TO DINE FOR

We are open and ready to welcome you!

The award-winning Elements Restaurant is revamped with elegant, eco-friendly designs, introducing new planet-friendly menus for both the restaurant and its renowned Sunday Brunch.

Experience exceptional dining with a fresh View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!

Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests
www.elementsaruba.com | +297 583-1100 ext. 109



Weekly SPECIALS

23 JAN - 29 JAN '26



ORANGES NAVEL



POTATOES IDAHO
(BAKED POTATOES)



POTATOES ORIENTAL



PANAMEI BREADED CALAMARI
16oz



GWOON FRANSE FRITES 1KG



FRIKANDELLEN 20st



MEXICAN T-BONE STEAK



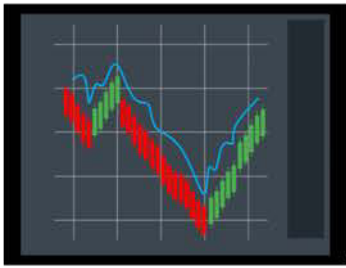
BEEF TRIPE



CHICKEN LEGS QUARTERS

*Promocion ta valido desde 23 di jan pa 29 di jan 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center®



COMERCIO

Entrepreneur vs. Comerciante:

Mentalidad ta haci tur e diferencia

HENDE hopi biaha ta uza e terminonan “*entrepreneur*” y “*comerciante*” como si fuera nan ta mescos. Ambos ta maneha compania, ambos ta busca crecemento, y ambos kier tin exito. Pero si bo coba un tiki mas profundo, e diferencia no ta djis kico nan ta haci — e ta tocante con nan ta pensa, kico ta move nan, y con nan ta reacciona riba incertidumbre.

Un entrepreneur ta, prome cu tur cos, un creador. Nan ta cuminsa cu un pagina blanco, un chispa di un idea, y hopi biaha, un voluntad pa drenta cu poco mas cu instinto y creencia. Entrepreneurnan ta florece den riesgo. Nan ta alimenta pa preguntanan di “*what if*” y hopi biaha ta construi algo cu no a existi antes — of ta tuma algo comun y bolter e por completo. Fracaso no ta djis un posibilidad; e ta parti di e proceso.

Comerciantenan, di otro banda, tin tendencia di opera den un manera mas structura. Nan ta construi riba modelonan proba, enfoca riba estabilidad, y maneha sistemanan cu ta traha pa dura. Nan forsa ta sinta den ehecucion, no experimentacion. Mientras nan por innova denter di e limitenan di nan negoshi, nan meta usualmente ta ganashi consistente, crecemento midi, y sostenib-



ilidad. Hopi biaha nan ta mas cauteloso, confiando riba loke a traha caba en bes di core tras di loke por traha despues.

Esaki no ta haci un miho cu e otro — e ta djis haci nan diferente. Entrepreneurnan usualmente ta den dje pa e wegá largo (“long game”), construyendo algo cu kisas no ta rendabel pa añanan pero cu por cambia e wegá completamente. Comerciantenan kier exito confiabel. Nan ta midi progreso den luna y kwartaal, no djis potencial den futuro.

Un otro diferencia clave ta sinta den conexion emocional. Pa entrepreneurnan, e negoshi ta personal. E ta nan identidad, nan pasion, tin biaha hasta nan proposito. E empuhe emocional ey por ta poderoso — pero tambe e por nubla huicio. Comerciantenan hopi biaha ta mira e negoshi como un vehiculo, no un reflejo di nan mes. E distancia ey ta duna nan obhetividad, pero tin biaha ta limita saltonan impulsivo.

Despues tin e strategia di salida. Entrepreneurnan hopi biaha ta construi cu e intencion pa escala y eventualmente retira — kisas via un benta, un fusion (“merger”), of pas’e pa otro unabes e fundeshi ta poni. Comerciantenan, mas hopi biaha, ta construi pa keda. Nan ta creando un sustento a largo plaso, algo pa pasa pa otro of maneha te ora di pensioen.

Den un lugá manera Aruba, unda negoshinan chikito ta forma e economia, y turismo ta impulsa asina tanto di loke nos ta haci, ambos mentalidad ta crucial. Nos mester di entrepreneurnan pa imagina solucionnan nobo y cuminsa movementonan fresco. Pero tambe nos mester di comerciantenan pa mantene e visionnan ey bibo, cu pia na tera, y rendabel.

Pa finalisa, e pregunta real no ta ken ta miho — e ta ken abo ta? E soñado cu ta construi algo for di nada, of e gerente cu ta segura cu e ta dura? Kisas un tiki di ambos. Pasobra den mundo di awe, sa con pa switch entre e mentalidadnan aki por ta djis e habilidad di negoshi mas poderoso di tur.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT:

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

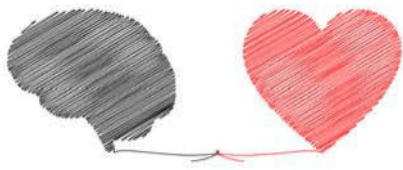
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

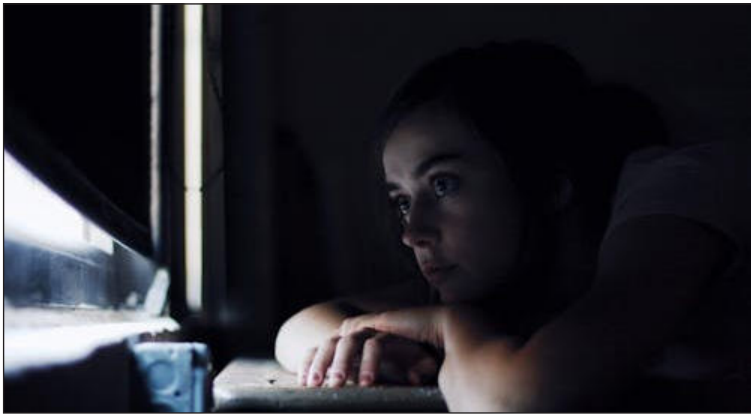
Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



SALUD MENTAL

Ki ora un pensamento scur ta djis un pensamento

Y ki ora e ta un advertencia?



TUR hende tin pensamento scur di bes en cuando. Bo ta cana den caya y ta imagina stap drenta trafico. Bo ta tene un cup y diripiente imagina tir'e door di e camber. Bo ta pensa algo teribel tocante un hende cu bo ta stima y mesora bo ta sinti malo. E ora bo ta puntra bo mes: **"Di unda esey a sali?"**

Pa hopi hende, e tipo di pensamentonan aki ta pasa lihe. Nan ta incomodo, sigur — pero no necesariamente dañino. Profesionalnan di salud mental hasta tin un termino pa nan: **Pensamentonan intrusivo**. Nan ta bin di nada, nan ta indesea, y hopi biaha nan ta exactamente lo contrario di loke bo realmente ta kere of kier haci. Nan no ta nifica cu bo ta "daña" of peligroso — nan ta nifica djis cu bo ta humano.

Pero kico ta pasa ora e pensamentonan scur ey no kier bay? Y si nan cuminsa keda pega... despues ripiti... y despues crece?

Esey ta ora cu ta tempo pa scucha mas atentamente.

Tin un diferencia sutil pero crucial entre un pensamento scur pasahero y un patronchi mental persistente cu ta señala angustia mas profundo. Uno ta manera un "pop-up" mental — straño, pero momentaneo. E otro ta manera un programa den fondo ("background") cu nunca ta stop di draai.

Ata aki algun señal cu pensamentonan scur por ta mas cu djis ruido mental:

- Nan ta bin cu **emocion intenso** — miedo, berguensa, of desesperacion cu ta sinti sofocante.
- Nan ta **ripiti hopi** of bira mas grafico, specifico, of carga emocionalmente cu tempo.
- Nan ta cuminsa **influencia bo comportacion**, manera evita hende, perde interes den cosnan cu antes bo tabata stima, of haci daño na bo mes den formanan chikito.
- Nan ta **sinti berdad**, maske un parti di bo sa cu nan no ta.
- Bo ta sinti **miedo di conta cualkier hende**, pasobra bo ta kere cu bo lo wordo husga, rechasa, of mal comprendi.

N'e punto ey, e no ta djis un pensamento mas. E ta un señal.

Y e berdad ta, hopi hende ta warda demasiado largo pa actua riba e señal ey.

Nos ta biba den un cultura cu hopi biaha ta trata salud mental comosifuera e ta bal la pena atende solamente ora un hende ta den crisis completo. Pero e señalnan trempa — e cambio sutil for di **"mi tin un pensamento straño"** pa **"mi ta cuminsa ker'e"** — ta unda intervencion ta mas poderoso.

Bo no mester ta na rand pa pidi yudansa. Bo no mester tin un diagnosis completo. Bo no mester di un colapso dramático pa hustifica apoyo.

Si bo mente ta sinti pisa, si e pensamentonan ta birando mas scur, of si bo ta cuminsa kere cu bida no ta importa — esey ta suficiente.

Haya yudansa no ta trata di kita tur pensamento scur pa semper. E ta trata di crea espacio entre abo y esnan cu ta purba tuma control. E ta trata di siña kico ta bal la pena nota, kico ta bal la pena ignora, y con pa construi resiliencia mental den e espacio ey.

Bo pensamentonan no ta defini bo. Pero nan merece bo atencion.

Pasobra tin biaha, un pensamiento ta djis un pensamiento. Y tin biaha, ta bo mente ta zwaai un bandera cora — sperando cu un hende ta pagando tino.




LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

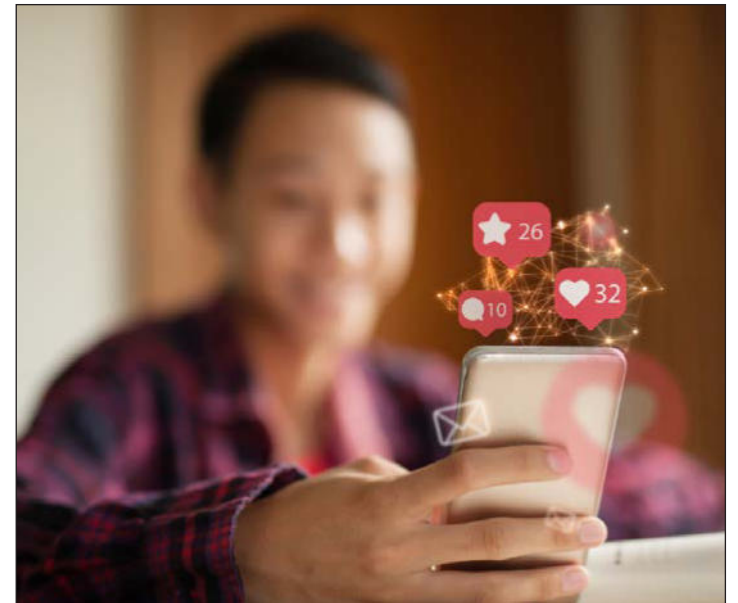
Francia ta blokia acceso na social media pa menornan di 15 aña na september

FRANCIA ta moviendo den direccion di un cambio significativo den con hobennan ta accede e mundo digital. Un ley nobo, respalda fuertemente pa Presidente Emmanuel Macron, ta propone pa prohibi muchanan bou di 15 aña di uza plataformanan grandi di social media. Gobierno ta acelerando e medida, cu e meta pa pas'e y implement'e pa september, net na tempo pa e aña escolar nobo.

Macron, den un discurso nacional recien, a pidi pa accion inmediato. *“E cerebro y emocionnan di nos muchanan no ta na benta. Nan no ta pa wordo manipula — no pa plataformanan Mericano, ni pa algoritmonan Chines,”* el a bisa. E remarcanan di e presidente ta refleha un preocupacion creciente tocante e influencia di media digital riba hubentud, particularmente rond di asuntonan di salud mental, lapso di atencion, y exposicion na contenido dañino.

Bou di e ley proponi, rednan social lo wordo prohibi di ofrece servicio na usuari-
onan bou di 15 aña a menos cu tin aprobacion di mayor. E regulado di media Frances lo wordo encarga pa crea un lista di plataformanan considera dañino of inapropia pa menor. Algun plataforma menos uza cu exposicion limita na contenido dañino por ta accesibel ainda, pero solamente cu consentimiento verifica di mayor.

E legislacion no ta para riba su so. E ta construi riba esfuersonan anterior di seguridad digital di Francia, incluyendo e prohibicion di uzo di telefon celular den scolnan pa studiantenan mas jong — un maneho cu pronto por extende na klasnan mas halto bou di e empuhe nobo. E administracion di Macron ta bisa cu e meta ta pa crea un ambiente digital mas saludabel y reduci adiccion na



pantaya entre hubentud.

E ley ta yega den un contexto global unda paisnan cada bes mas ta reevaluando e rol di social media den bida di muchanan. Australia recientemente a implementa un prohibicion similar p'esnan bou di 16 aña, y Dinamarca a introduci leynan di consentimiento digital mas estricto. E propuesta di Francia ta un di esnan mas directo den Union Europeo y ta bin despues di podernan expandi bou di e Ley di Servicionan Digital di UE, cual ta permiti estadonan miembro mas control riba regulacionnan tecnologico.

Sostenedonan di e ley ta señala un cantidad creciente di investigacion ligando uzo excesivo di social media cu ansiedad, depresion, y desorden di sueño entre tener y pre-tenenanan. Nan ta argumenta cu legislacion fuerte ta e unico manera pa tene companianan tecnologico responsabel y proteha usuari-
onan vulnerabel. Criticonan, sinembargo, ta skeptico tocante con un prohibicion asina lo wordo forsa, cuestionando e efectividad di verificacion di edad, posibel scapatorianan (“loopholes”), y e impacto riba libertad digital y expresion.

Companianan tecnologico ainda tin cu responde formalmente na e propuesta, aunke observadonan di industria ta spera resistencia, specialmente rond di coleccion di data, infraestructura di verificacion, y posibel retonan legal.

E debate awor ta move pa Parlamento Frances, unda legisladonan ta spera di tene votamento inicial den e proximo simannan. Si e pasa, e ley por reforma con hobennan ta interactua cu plataformanan digital — y lanta combersacionnan mas amplio rond di infancia, tecnologia, y e limitenan di acceso digital.

renewed you,
refined eforea
a new era of wellness begins here

eforea
SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Open Daily 10:00 am – 6:00 pm | +297 526 6052
auahh_eforea_aruba@hilton.com

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

Presidente interino di Venezuela Delcy Rodríguez:

“Mi no ta popchi di Trump”



PRESIDENTE interino di Venezuela, Delcy Rodríguez, a kibra su tono diplomatico y a pusha bek directamente contra influencia di Merca, declarando cu e ta “harta” di e control di Washington y haciendo cla: ***E ta nenga di wordo mira como popchi di Presidente Donald Trump.***

Papiando cu trahadonan petrolero na Puerto La Cruz diadomingo, Rodríguez su frustracion a explota den un discurso transmiti nacionalmente. “*Basta caba di ordonan di Washington riba politiconan na Venezuela,*” el a bisa, rechasando loke el a describi como interferencia externo y intencionan sutil di control for di Cas Blanco. “*Laga politica Venezolano resolve nos diferencianan y nos conflictonan interno.*”

Rodríguez su remarcanan ta bin algun siman despues cu el a wordo respalda pa Merca pa tuma poder despues di e captura dramático di ex-presidente Nicolás Maduro. Mientras cu inicialmente el a mantene un tono cooperativo cu e administracion di Trump — hasta tumando un yamada di felicitacion for di e presidente — e discurso di diadomingo a marca un cambio skerpi. **Su mensahe tabata inconfundibel:** E por ta e lider cu Washington a yuda instala, pero e lo no ta su popchi.

Su comentarionan ta sigui presion creciente for di Merca pa Venezuela habri bek y duna prioridad na produccion di petroleo, y pa alinea mas estrechamente cu companianan di energia Americano. E administracion di Trump tambe a emiti un lista di exigencianan mas trempa e luna aki, incluyendo corta lasonan cu paisnan manera Rusia, China, Iran, y Cuba, y asocia exclusivamente cu Merca riba desaroyo petrolero.

Rodríguez su resistencia por crea friccion cu Washington, cual a haci’e cla cu e ta spera lealtad

for di su socio nobo na Caracas. Presidente Trump inicialmente a declara cu Merca tabata “*bay maneha Venezuela*” despues di e captura di Maduro, aunke despues el a hala esey bek, yamando Rodríguez un “*persona fantastico*” y elogiando nan cooperacion inicial.

Pero e discurso di diadomingo ta señala cu Rodríguez awor ta purbando di reafirma su independencia — no djis na oficialnan Mericano, pero na Venezolanonan cu ta vigilando di cerca. Internamente, e ta enfrenta un panorama politico dividi, cu lealistanan di Maduro, criticonan izquierdista, y Chavistanan cu ta rechasa Maduro pero ainda ta sostene e idealnan di e defunto Hugo Chávez.

“*Mi lo no laga e Republica aki wordo dicta for di afo,*” Rodríguez a bisa, hayando aplauso for di e audiencia di trahadonan petrolero. “*Nos a paga un prijs demasiado halto caba.*”

E momento di su declaracion ta critico. Venezuela su reservanan masivo di petroleo ta e centro di tanto su economia como su balor geopolitico. E crudo extra-pisa di e pais ta unicamente adapta pa refinarianan di Merca, y Trump a muestra interes creciente den sigura produccion Venezolano como parti di su strategia di energia mas amplio.

Pero Rodríguez su resistencia publico ta sugeri cu e no ta dispuesto pa permiti e asociacion ey bin a costo di soberania of respet propio — hasta si e ta core riesgo di complica su posicion cu Cas Blanco.

Mientras Venezuela ta purba sali for di añanan di colapso economico, caos politico, y isolacion internacional, Rodríguez su proximo movecionnan lo determina si e por balansa unidad interno cu diplomacia global — of si e lo wordo forsa pa scoge entre aserta control na cas y mantene apoyo den exterior.

SUNSET GRILLE
Where Classic Delights
Serve Modern Twists

Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | [@hiltonaruba](https://www.facebook.com/hiltonaruba)
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Tormenta invernal ta paralisa Merca:

Mas di 1 miyon sin corriente, vuelonan den caos

UN tormenta invernal masivo y mortal a asota Estados Unidos, cortando corriente pa mas di 1 miyon hende, interrompiendo biahe nivel nacional, y cubriendo gran parti di e pais den sneeuw, ijs, y temperatura peligrosamente friu. E tormenta, oficialmente yama Tormenta Invernal Fern, a afecta mas di 40 estado, cu e impacto mas pisa sinti den Sur, Midwest, y Nordoost. Declaracionnan di emergencia a wordo emiti den multiple estado mientras companianan di utilidad ta core pa restaura coriente y ekiponan di emergencia ta responde na condicionnan peligroso. Entre esnan mas afecta ta Tennessee, Texas, Louisiana, Mississippi, y Georgia, unda palonan y liñanan di coriente cubri cu ijs a causa “blackoutnan” extenso. Te cu awe mainta, por lo menos shete persona a fayece den incidentenan relaciona cu tempo, incluyendo casonan di hipotermia y accidentenan riba camindanan cubri cu ijs.

E efecto devastador di e tormenta riba infraestructura a wordo iguala pa caos den trafico aereo. Aeropuertonan for di Atlanta te New York a keda paralisa, cu mas di 10,000 vuelo cancela desde diahuebs. Hubnan principal manera JFK, LaGuardia, Dallas-Fort Worth, y Charlotte ta mirando retrasonan cu ta dura dianan, lagando pasaheronan pega y orarionan den desordo.

Meteorologonan ta bisa cu e alcance di e tormenta ta masivo — extendiendo mas di 2,000 miya — y ta adverti cu yobida cu ta vries, sneeuw pisa, y “wind chill” (sensacion termico di biento) hopi bou di cero por persisti te comienso di otro siman. Den algun area, e sneeuw ya a surpasa un pia di haltura, mientras



plachinan di ijs ta sigui haci trafico riba caminda extremadamente peligroso.

Den region- afecta, scol- y oficianan di gobierno a cera, sistemanan di transporte publico a reduci operacion, y refugionan ta habriendo pa proteha poblacionnan vulnerabel for di e friu Artico. New York City, entre otro, a cambia lesnan di scol publico pa online como precaucion.

E Servicio Meteorologico Nacional ta continua na emiti advertencianan di tormenta invernal, alerta di “blizzard,” y avisonan di “wind chill.” Autoridadnan ta urgi residentenan pa keda paden, evita biahe innecesario, y uza extremo precaucion cu metodonan di keinta cas — specialmente generator y calentadornan portatil, cualnan ta trece riesgo di intoxicacion di monoxido di carbon. Mientrastanto, companianan di coriente ta luchando pa restaura electricidad den condicionnan friu. Cu liñanan di coriente gevries y camindanan blokia, esfuersonan di restauracion ta slow, y oficialnan ta adverti cu algun interrupcion por dura varios dia mas.

E tormenta aki, un di e eventonan invernal mas disruptivo den memoria recien, ta poniendo presion inmenso riba infraestructura, sistemanan di respuesta di emergencia, y miyones di Americano cu simplemente ta purba keda cayente. Esfuersonan di alivio ta andando, pero cu temperatura friu pronostica pa continua, e nacion ta preparando pa mas reto nos dilanti.

Manera un oficial di emergencia na Georgia a bis’e, “Esaki ta un tormenta cu ta pone na prueba no solamente nos sistemanan — pero nos resiliencia.”

START YOUR DAY IN PARADISE

laguna

OPEN DAILY
7 – 11 AM

For reservations +297-526-6680

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

E arma secreto tras di e captura di Maduro

Kico t'e "Discombobulator?"

DEN un revelacion cu a lanta tanto intriga como skepticismo, Presidente di Merca Donald Trump ta reclama cu Estados Unidos a uza un arma top-secreto — yama e "Discombobulator" — pa incapacita defensanan Venezolano durante e incursion di januari 2026 cu a hiba na e captura di ex-Presidente Nicolás Maduro.

Den un entrevista cu New York Post, Trump a describi e aparato como un herment clasifica cu a laga sistemanan di radar y misil Venezolano inutil, permitiendoforsanan special Mericano ehecuta e operacion cu resistencia minimo. *"E djis no a traha,"* el a bisa di Maduro su defensanan. *"Nan tabatin misil y cohete y cosnan apunta riba nos. Y ora e momento a yega, nada a traha."*

Aunke Trump tabata vago tocante detayenan tecnico — citando restriccionnan di seguridad nacional — el a implica cu e arma tabata un forma di tecnologia electronico avansa of basa riba energia cu a interferi cu ekipo militar for di distancia. *"E yama e Discombobulator,"* el a bisa, agregando cu e tabata *"un secreto, pero el a traha increíblemente bon."*

E incursion, cu a tuma luga dia 3 di januari, a mira Maduro y su casa, Cilia Flores, captura na Caracas y bula pa Merca, unda nan ta enfrentando awor cargonan federal na New York. E operacion a wordo raporta ampliamente como rapido y preciso, cu daño minimo — un echo cu awor tin hende puntrando: **E "Discombobulator" aki tabata real?**

Analistanan militar a specula cu e termino por referi na un arma di energia dirigi, posiblemente un sistema di microwave di halto potencia (HPM) diseña pa incapacita electronica sin forsa letal. Mientras tecnologia asina ta bou desaroyo pa varios poder mundial, ningun sistema asina a wordo confirma abiertamente den uzo operacional.

Rapport di testigonan for di e circulo intimo di Maduro a agrega na e misterio. Algun a reclama cu sistemanan di defensa simplemente a faya, mientras otronan a describi sintomanan manera biramento di cabes, sangramento, of confusion — efectonan cu algun a liga na fenomenonan acustico of di energia inexplica, similar na e incidentenan di "Sindrome di Havana" raporta entre diplomaticonan Mericano den añanan recién.

Te asina leu, Pentagon a nenga di comenta riba existencia di cualkier arma asina, y verificacion independiente ta falta. Toch, Trump su uzo di e termino "Discombobulator" — cual ta zona mas manera ciencia ficcion cu ekipo militar — a cende social media y titularnan internacional.

Tras di e titularnan, sinembargo, tin un cambio hopi mas grandi. E



captura di Maduro ta marca un punto di cambio den relacionnan Merca-Venezuela y un ehempel raro di un operacion di cambio di regimen di nivel halto na Latino America. Trump a señala cu mas accion por sigui, incluyendo atakenan riba cartelnan di droga y involucramento continuo di Merca den asuntonan Venezolano.

Sea e "Discombobulator" tabata real, simbolico, of exagera, e mensahe ta cla: Merca tin hermentnan — algun visibel, algun no — y e ta dispuesto pa uza nan den maneranan cu por redefini intervencion moderno.

One Love Foundation Inc. PRESENTS ITS 2ND ANNUAL
PAWS-ITIVELY HILARIOUS
COMEDY
BENEFIT IN ARUBA
FEATURING
RAY ELLIN & FRIENDS
Aruba Ray
ALL FUNDS GO TO THE CATS & DOGS IN ARUBA
EAGLE ARUBA RESORT
SATURDAY, 7 MARCH
VIP & GENERAL ADMISSION
TICKETS AVAILABLE VIA
eventbrite

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

A continua reunionnan tecnico-deportivo cu federacion di natacion

Comite Olimpico Arubano ta reuni cu Aruba Aquatics Federation

DESPUES di a reuni cu Aruba Aquatics Federation (AAF) pa natacion artistico, Direccion Di Deporte (DdD) e departamento tecnico di Comite Olimpico Arubano (COA) a sigui pa e siguiente reunion cu AAF pa trata natacion y natacion “open water”.

Durante e reunion aki, a splica e plan di entrenamiento cu a ser entrega na final di 2025 den conexion cu desaroyo deportivo pa e aña aki, cu ta inclui posibel participacion na tur 4 Weganan cu tin riba calendario pa cu natacion. Alabes a elabora riba e tema di “open water”, unda ta buscando pa por participa na diferente di e Weganan a traves di un evento di clasificacion cu lo tuma luga na Aruba den luna di maart organisa door di Panam Aquatics.

AAF tin un grupo extenso cu lo busca pa clasifica pa e diferente eventonan, incluyendo esnan mas conoci cu ta biba den exterior actualmente manera entro otro Mikel Schreuders, Chloë Farro y Elisabeth Timmer.

COA ta desea e AAF di exito cu e aña 2026, cu sigur lo ta uno grandi pa e federacion di deportenan acuatico.





Streanan di IndyCar, NASCAR, y F1 ta briya na Daytona

Porsche Penske ta gana Rolex 24

PORSCHE Penske Motorsport a reclama un victoria historico, e di tres consecutivo, den e Rolex 24 na Daytona, cu e Porsche 963 Number 7, maneha pa Felipe Nasr, Julien Andlauer, y Laurin Heinrich, tumando e victoria general den e di 64 edicion di e clasico di resistencia.

Nasr, un ex-chauffeur di Formula 1, a entrega un turno (“stint”) final impecabel pa wanta un desafio laat for di Jack Aitken di Cadillac.

A pesar di neblina diki cu a causa mas di seis ora di careda bou di bandera geel durante anochi, e ekipo di Porsche a keda skerpi, atendiendo presion y cambionan di strategia cu precision nivel di campeonato. Nan victoria a graba e number di Porsche Penske den historia como solamente e di tres ekipo hamas pa sigura tres victoria sigui na Daytona.

Pero e storia di e Rolex 24 di 2026 no tabata djis tocante ken a gana — e tabata tambe tocante ken a presenta. E careda e aña aki a atrae un aliniacion estelar (“all-star lineup”) for di tur ramo di motorsport, incluyendo chauffeurnan elite for di IndyCar, NASCAR, y Formula 1, haciendo e veld uno di esnan mas rico na talento den memoria recien.

For di IndyCar, e campeon reinante di cuater biaha Alex Palou a core pa Meyer Shank Racing su Acura No. 93. Scott Dixon, e campeon di seis biaha y veterano di Daytona, a competi den e Acura No. 60, mientras compańeronan destaca di IndyCar manera Will Power, Kyle Kirkwood, y Marcus Ericsson (su mes un ex-chauffeur di F1) a uni varios ekipo di GTD y prototipo. Nan presencia a agrega un “pedigree” di velocidad halto na un veld cu ya tabata carga cu experiencia.

NASCAR tabata bon representa tambe. Veterano di pista (“road-racer”) AJ Allmendinger a forma ekipo cu Dixon den e Acura No. 60, mustrandu su habilidadnan di resistencia. Talento den ascenso Connor Zilisch, un hoben destaca den NASCAR y autonan deportivo, a comparti e stuur di e Cadillac No. 31 cu Aitken, yudando sigura un final na di dos luga (subcampeon) den GTP.



E luz internacional tambe a bira pa ex-estreanan di Formula 1. Banda di e rol ganadora di Nasr, chauffeurnan manera Kevin Magnussen (BMW), Jack Aitken, Will Stevens, Pietro Fittipaldi, Paul di Resta, Logan Sargeant, y Romain Grosjean a agrega intriga global serio. Nan participacion a demostra con respeta Daytona a bira den e mundo mas amplio di careda.

E careda no a bay sin su drama. Neblina diki durante anochi a neutralisa gran parti di e accion cu periodonan largo di precaucion (“full-course cautions”), pero unabes visibilidad a bolbe, e oranan final a trece batayanan emocionante den tur clase. E yamadanan strategico di Porsche y e consistencia di e chauffeurnan a gana na final — particularmente e compostura di Nasr bou di candela.

Den otro categorianan, CrowdStrike Racing by APR a bay cu e honornan maximo den LMP2, y Paul Miller Racing BMW a reclama victoria den GTD Pro, cerando un fin di siman cu a mustra no solamente resistencia, pero adaptabilidad, pasenshi, y talento interdisciplinario.

Cu streanan for di casi tur skina di motorsport riba e mesun “grid,” e Rolex 24 di 2026 a proba atrobe cu Daytona ta mas cu djis un careda — e ta unda leyendanan ta bin pa enfrenta otro, y unda nobonan ta nace.

Ski Mountaineering ta reta e atletanan mas duro di mundo

DEN un momento historico pa deporte di montaña, Ski Mountaineering — of Skimo — oficialmente a haci su debut Olimpico na e Weganan di Invierno 2026 na Milan–Cortina, treciendo un deporte di resistencia duro y di haltura halto den e luz (“spotlight”) internacional.

Practica pa largo tempo den e Alpen Europeo y creciendo keto bay mundialmente, Skimo ta combina e esfuerzo intenso di subida di montañismo cu e velocidad y habilidad di ski di bahada. Pero a diferencia di eventonan tradicional di ski, no tin lift ni pistanan prepara den Skimo.

Competidonan mester subi e montaña riba ski, uzando “skins” (cueronan adhesivo) pa traccion, y despues core bay abou bek door di tereno natural.

E eventonan Olimpico di e aña aki a inclui tres formato principal: E Careda Individual, e Sprint, y e Relevé Mixto. Cada uno a test un combinacion di forza, resistencia, y tecnica — no djis habilidad di ski, pero tambe con eficientemente un atleta por cambia for di subi pa baha, y con nan ta adapta na condicionnan di montaña cu ta cambia.

Loke a haci e debut di Skimo asina interesante no tabata djis e velocidad, sino e strategia. Caredanan ta encera transicionnan unda atletanan ta ranca e “skins” afo, ahusta sapatonan y “bindings,” y move for di subida di potencia pa ski di bahada agil — hopi biaha den cuestion di seconde. Erornan aki ta costa tempo precioso.

Mientras paisnan manera Francia, Italia, y Suisa pa largo tempo a domina



Skimo riba e circuito internacional, e Weganan Olimpico a muestra contendientenan nobo for di Norte America y Asia, reflehando e crecimiento rapido di e deporte mas aleu di su raiznan Alpino.

Pa atletanan, e inclusion di Skimo den Olimpiada tabata mas cu un logro — e tabata validacion. *“E deporte aki semper a trata di determinacion y pasion,”* un competido di Austria a bisa. *“Awor e ta trata tambe di prestacion riba e escenario mas grandi di mundo.”*

E audiencia a keda trata cu algo unico: Un deporte cu ta refleha e spirito salvahe di e montañanan. Sin truconan di show. Sin parkenan di sneeuw artificial. Djis atletanan contra naturalesa, arma cu ski, “skins,” y un empuhe incansabel.

Pero e yegada di Skimo no tabata djis tocante espectáculo. Tambe el a lanta preguntanan importante tocante e balans di tradicion y evolucion den

deportenan di invierno. Algun purista Olimpico a mir’e como demasiado specifico (“niche”) of extremo. Otronan a mir’e como exactamente loke e Weganan mester — sanger fresco y autenticidad feroz.

Un cos ta sigur: Ski Mountaineering awor a traha su luga den e paisahe Olimpico. Cu fanaticonan gritando pa batayanan den subida y bahadanan audaz, y competidonan pushando e limitenan di curpa y ekipo, Skimo a proba cu e ta pertenece banda di ski, snowboarding, y biathlon.

Mientras ceremonianan di clausura a termina, hopi tabata puntra caba: Kico ta sigui pa Skimo? Mas pais lo inverti den atletanan y infraestructura? E lo inspira mas aventurero pa bay montaña?

Kico cu e contesta ta, un cos ta cla — e tereno remoto (“backcountry”) no ta mas djis pa e fanaticonan extremo. Awor e ta un arena Olimpico.

Patriots vs. Seahawks: Un re-encuentro di Super Bowl cu decadanan den preparacion

MAS di un decada despues di nan choke inolvidabel den Super Bowl XLIX, e Seattle Seahawks y e New England Patriots ta cla pa topa otro atrobe — e biaha aki den Super Bowl LX (60) dia 8 di februari 2026, na Levi's Stadium na Santa Clara, California.

E ultimo biaha cu e dos ekiponan aki a enfrenta otro riba e escenario mas grandi di NFL, el a caba den forma legendario. E Patriots a sali victorioso den un thriller di 28-24, danki na e intercepcion iconico riba e linea di gol di Malcolm Butler cu a seya e wega den e final secondenan. Awor, cu rooster nobo, narativanan fresco, y streanan den ascenso na ambos banda, e interesnan (“stakes”) ta mesun halto.

E Seahawks a sigura nan ticket pa Super Bowl cu un victoria lucha di 31-27 riba Los Angeles Rams den e Campeonato di NFC. Lidera pa quarterback Sam Darnold, kende a haya bida nobo na Seattle, y un defensa cu ta florece bou di presion, e ekipo a mescla experiencia cu potencial explosivo. Awor nan lo busca pa captura nan prome campeonato desde Super Bowl XLVIII, ora nan a domina e Denver Broncos.

Di otro banda, e Patriots ta skirbiendo un di e storianan di regreso mas interesante di e liga. Despues di añanan di reconstruccion post-Brady, New England a haya energia nobo bou di quarterback Drake Maye y un defensa cu a demostra di ta nada menos cu elite. Nan victoria di 10-7 riba e Denver Broncos den e titulo di AFC tabata duro (“gritty”) y di e scola bieu — un refleho perfecto di nan identidad.

Historicamente, e Seahawks tin un bentaha leve den e serie general, cu un liderazgo di 11-8 den tur encuentro. Mas recientemente, nan a derota e Patriots 23-20 na 2024, mustrand cu ainda nan sa con pa maneha e sistema di New England, hasta bou di liderazgo nobo.

Pero Super Bowls no ta djis tocante estadistica — nan ta tocante legado. Pa e Seahawks, esaki ta un chens pa reclama dominio, proba cu nan nucleo actual por gana tur cos, y cambia memorianan persistente di e perdida fatidico ey na 2015. Pa e Patriots, e ta un oportunidad pa gana un di shete titulo di Super Bowl, superando e Pittsburgh Steelers y e Buccaneers di Tom Brady pa e maximo cantidad den historia di NFL.

E casnan di betmento (“odds makers”) actualmente ta duna Seattle un bentaha leve, faboreciendo nan consistencia den playoff y versatilidad defensivo. Pero poco hende ta descarta e Patriots, kendenan a prospera den weganan cera henter temporada y tin un habilidad (“knack”) pa haci net suficiente hugada



ora e ta conta mas tanto.

Ambos ekipo ta lidera pa quarterbacks hoben buscando pa defini nan era — no door di imita leyendanan, sino door di construi nan mesun legado. E ta un re-encuentro, si, pero tambe e ta un “reboot” (comienso nobo). E nombrenan a cambia, pero e intensidad ta keda.

Cu interesnan halto, historia rico, y hopi talento na ambos banda di linea, Super Bowl LX ta priminti di ta mas cu djis un wega — e ta un momento di huicio pa dos frankicia persiguiendo tiponan hopi diferente di redencion.

BON PA SA



Warda di anochi:

Con bo cerebro ta laba su mes mientras bo ta drumi

NOS ta pasa mas o menos un tercio di nos bida drumi. Si bo biba te 75 aña, esey kiermen cu bo lo a pasa 25 aña completamente inconsciente. Pa siglonan, cientificonan tabata mira soño como un estado pasivo—un tempo caminda e curpa ta paga pa spaar energia, mescos cu un auto geparkeer den garage.

Sinembargo, descubrimentonan neurocientifico recien a kibra e suposicion ey. Awor nos sa cu drumi no ta solamente pa descanso; e ta pa saca sushi.

E misterio biologico

Pa hopi tempo, e cerebro tabata un puzzle biologico. Cada cel den curpa humano ta produci desperdicio como un subproducto di produccion di energia. Den mayoria parti di e curpa, e sistema linfatico ta actua manera un servicio di limpieza, bariendo e toxinanaki bay cu nan.

Pero e cerebro ta diferente. E ta cera den un craneo duro y falta un sistema linfatico tradicional. Toch, e ta consumi 20-25% di energia di e curpa, locual nifica cu e ta produci un cantidad masivo di desperdicio celular, incluyendo un proteina yama beta-amiloide. Si e sushi aki no wordo limpia, e ta acumula y forma “plaques”, cual ta un característica di e malesa di Alzheimer.

Anto, con e cerebro ta laba su mes sin un sistema linfatico?

Introduciendo e sistema glinfatico

Na 2012, investigadonan a descubri un sistema di tuberia scondi den e cerebro cu nan a yama e Sistema Glinfatico (un referencia na celnan “glial”, cu ta maneha e proceso).

Esaki t’e parti “bon pa sa”: E sistema di limpieza aki ta traha solamente ora bo ta drumi.

Ora bo ta lanta, bo celnan di cerebro ta gepak strak contra otro, procesando informacion, nabegando trafico, y solucionando problema. No tin espacio pa un ekipo di limpieza. Pero ora bo dreña den un soño profundo, algo increibel ta sosode. Bo celnan di cerebro ta, literalmente, krimp—nan ta contrae te cu 60%.

E krimpmento aki ta crea espacio entre e celnan. Fluido cerebroespinal (e likido cla cu ta rondona e cerebro) ta core dreña den e espacionan habri aki, labando door di e tehido celebral manera un mashin di laba tayo di presion halto. E ta spula e proteinanan toxico y sushi metabolico cu a acumula durante dia, bariendo nan hiba den e corente di sanger pa e higr elimina nan.



E consecuencianan di falta soño

E descubrimiento aki ta splica dicon bo ta sinti “brain fog” despues di un anochi di mal soño. E sentimiento nubia ta bastante literal: **Bo cerebro no a caba di laba e sushi molecular di ayera.**

Privacion cronico di soño awor ta wordo comprondi como un fayo di e sistema di limpieza aki. Si consistentemente bo ta corta bo soño cortico, e sistema glinfatico no por completa su ciclo. Durante añanan, e acumulacion di proteinanan aki por causa daño significativo na neurona, conectando mal habito di soño directamente cu malesanan neurodegenerativo a largo plaso.

Con pa yuda e ekipo di limpieza

Pa sigura cu bo cerebro ta haya un bon laba, considera e factornan aki:

- **Posicion ta importa:** Algun estudio ta sugeri cu drumi riba bo banda por ta e posicion mas eficiente pa limpieza glinfatico compara cu drumi riba bo lomba of barica.
- **Consistencia ta clave:** E sistema ta traha miho durante soño profundo. Orario iregular ta stroba e ciclonan necesario pa yega na e estado aki.
- **Baha temperatura:** Bo curpa mester baha su temperatura central pa inicia soño profundo. Un temperatura di camber rond di 18°C hopi biaha ta wordo cita como ideal.

Soño hopi biaha ta wordo mira como un luho of un señal di flohera den nos cultura obsesiona cu productividad. Sinembargo, biologia ta conta un storia diferente. Drumi ta un periodo di mantencion biologico no-negociabel. E ta e unico momento cu bo cerebro por limpia e sushi di ta na bida. Pues, e proximo biaha cu bo dicidi pa pone cabes trempa, corda: bo no ta floho; bo ta haciendo e “housekeeping”.



FUN FACTS

Matemático Ruso ta resolve ecuacion considera imposibel for di siglo XIX

UN científico Ruso a logra un hazaña histórico den e mundo di matemática mandando un mensahe fuerte den un di e areanan mas clásico di e ciencia aki. El a descubri un fórmula universal pa resolve un tipo específico di ecuación cu, pa mas di 190 año, tabata ser mira como imposible pa solucionar pa medio di un vía analítico.

Ivan Remizov, investigador na e Scol Superior di Economía (HSE) na Nizhni Novgorod y e Instituto di Problemanan di Transmición di Información di e Academia di Ciencia di Rusia (IPPI RAN), a logra un avance conceptual significativo den e teoría di ecuacionnan diferencial. Según e HSE, e descubrimiento aki ta cambia completamente e panorama den un ramo di matemática cu ta vital tanto pa física fundamental como pa economía moderno.

E ecuacionnan diferencial ta e lenguaje esencial di ciencia: Nan ta describi fenomenonan cu ta varia for di e movición di un péndulo y e señalnan den rednan eléctrico te na e trayecto di e planetanan den universo. Pa casi dos siglo, despues di e investigación di e Frances Joseph Liouville na año 1834, e comunidad científico a acepta e idea cu no tabata existi un fórmula general pa e tipo di problemanan aki.

Sinembargo, Remizov a presenta un solución elegante y inespera. E idea principal ta basa riba e descomposición di un proceso complejo y variabel den un cantidad infinito di paso simpel. **Pa cada parti chikito, e ta construi un propio aproximación:** Un fragmento elemental cu ta splica e comportacion di e sistema den un punto concreto. Na momento cu mira e fragmentonan aki separa, nan ta duna solamente un bista simplifica, pero ora e cantidad di fragmento bira infinito, nan ta hunto den un forma perfecto te ora nan forma un curva precies cu ta representa e solución final.

Remizov a splica su metodo uzando un analogia masha visual: “Imagina cu e solución cu nos ta busca pa e ecuación ta manera un pintura grandi. Ta masha difícil pa mir’e completo den un solo biahá. Pero matemática ta excelente pa describi procesonan cu ta desaroya den tempo. E resultado di e trabou aki tabata un teoría cu ta permiti ‘corta’ e proceso aki den hopi ‘frames’ chikito y simpel. **Despues, e teorema ta permiti nos uni e pidanan chikito aki den un solo imagen statico:** E solución di e ecuación complejo. Den poco palabra, en bes di purba adivina con e imagen ta parce, e teorema ta permiti nos reconstruye door di ‘zwaai’ e película di su



creación hopi lihe.”

E logro aki no solamente ta un triunfo académico, sino tambe un herment nobo pa físico y economistanan cu awo tin un método mas precies pa analisa cambio den sistemanan dinámico. E capacidad di por visualisa y calcula soluciónnan analítico caminda prome tabatin solamente muraya, ta habri porta pa innovación den diseño di tecnología y modelonan económico mas robusto.

Fuente: HSE University

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.

**+297 730 1486**SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA

Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

Minister Geoffrey Wever:

Aruba ta fortalece relacionnan cu inversionistanan internacional durante PPIF Miami

DI 27 te cu 29 di januari, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, lo participa den e Private Placements Industry Forum (PPIF) na Miami, Florida. E foro aki ta e reunion mundial mas grandi di instancianan cu ta emiti bono, inversionistanan institucional y agentenan activo den mercado internacional di capital, cu mas cu 1.300 participante.

Pa Aruba, PPIF ta representa un oportunidad strategico importante pa pone minister Wever directamente den contacto cu inversionistanan cu ya tin bono di Aruba y pa, na mes momento, presenta Aruba na inversionistanan nobo p'asina amplia e base di inversionistanan. Participacion di Aruba den PPIF ta forma parti di un strategia consciente y di largo plaso pa consolida confiansa y interes den credito Arubano.

Aruba ta sigui logra cu tin demanda fuerte pa su papelnan financiero, a pesar di un nivel di debe cu, pa algun observador, por wordo considera halto. E resultado economico positivo, hunto cu un reduccion proactivo di debe, a contribui cu tin interes fuerte di inversionistanan. Esaki a keda refleha tambe den e emision di obligacion di fin di aña pasa cu a logra un costo historicamente abou. Esaki ta confirma cu Aruba a logra posiciona su mes como un producto financiero serio, confiabel y atractivo riba mercado internacional.

E enfoque di Aruba riba mercado internacional di capital ta basa riba dos pilar fundamental: **Comunica di manera claro y transparente e rendimiento financiero y economico di pais, y na mes momento construi y mantene un audiencia dispuesto pa scucha e narrativa impresionante di Aruba.** Plataforma manera PPIF ta esencial den e strategia aki, pasobra ta crea espacio pa dialogo directo, intercambio di informacion y fortalecimiento di relacionnan.

Na Merca, Aruba ta gosa di un nivel di reconocimiento y confiansa solido entre inversionistanan institucional. E demanda continuo pa obligacionnan Arubano ta confirma cu e strategia di relacion y comunicacion constante ta funcionando. Pa inversionistanan institucional, no ta basta solamente conoce e cifranan; confiansa den e maneho di politica y den e personanan responsabel pa e direccion strategico di pais ta mesun importante.

Durante PPIF Miami, Minister Wever lo tene reunionnan bilat-



eral cu inversionistanan selecto y poseedo di obligacionnan cu anteriormente tabata activo den deuda Arubano, asina tambe cu partidonan cu por considera inversion den futuro. Den e cuadro aki, Aruba lo reestablece y fortalece relacion cu institucionnan di gran peso, cu e obhetivo di mantene Aruba riba nan radar di inversion.

Participacion den PPIF no tin como proposito logra resultado inmediato. *“Nos obhetivo ta pa fortifica relacionnan, construi confiansa y reforsa apetito pa den futuro nan sigui inverti den Aruba. Esaki ta un inversion den credibilidad y estabilidad financiero di pais,”* segun minister Wever.

Ademas di e enfoque riba mercado Mericano, Aruba ta sigui traha conscientemente riba diversificacion di su base di capital. E experiencia di PPIF-Europe di aña 2025 a muestra cu Aruba su presencia den foro internacional ta resulta den mayor interes y preparacion di parti di inversionistanan Europeo. A traves di esaki, Aruba ta crea pocopoco un audiencia Europeo cu ta sigui y evalua nos pais, pa ora cu oportunidadnan di inversion presenta, Aruba no ta wordo percibi como algo nobo of desconoci.

“Den un mundo cu ta cambia rapido y cu dinamica geopolitico nobo, diversificacion di fuente di financiamiento no ta solamente deseabel, sino necesario. Aruba ta actua proactivamente pa sigura estabilidad financiero y resiliencia economico a largo plaso,” Minister Wever a conclui.

E participacion di Aruba den PPIF Miami ta confirma e compromiso continuo di Gabinete AVP-FUTURO pa un maneho responsabel di finansa publico y cu un posicion internacional fuerte, basa riba confiansa, transparencia y relacion duradero.

Fundacion Pa Nos Comunidad ta reenfora colaboracion pa bienestar di sociedad

DEN marco di e Common Good Conference di e siman aki, diferente fundacion y instancia local ta comparti con nan ta traha diariamente pa fortalece e bienestar general di comunidad. Un di nan ta Fundacion Pa Nos Comunidad, un fundacion cu ta enfoca riba desaroyo social, colaboracion y proteccion di interesnan comun di nos pueblo.

Segun un representante di e fundacion, e participacion den e Common Good ta representa un oportunidad valioso pa fundacionnan y otro organisacion por muestra con nan ta contribui na comunidad, no solamente den proyecto y operacionnan concreto, pero tambe den construccion di un red fuerte di colaboracion.

“Ta un oportunidad bunita pa nos por muestra na comunidad tur loke nos ta haci pa salvaguardia e bienestar general di nos propio comunidad,” segun nan representante.

Fundacion Pa Nos Comunidad ta destaca cu, pa medio di colaboracion cu un amplio network di diferente organisacion, ta posibel traha hunto pa proteha interesnan general di comunidad y fortalece tanto e sector social como economico. Segun e fundacion, no por mira desaroyo economico separa for di e trabou



social cu ta sostene e sociedad.

E fundacion ta mira e conferencia y expo como un espacio unda comunidad, fundacionnan y ciudadano por topa, comparti recurso, y conoce mas riba iniciativanan cu ta existi riba Aruba pa fortalece cohesion social y bienestar colectivo.

“Ora nos traha hunto como comunidad, nos por bira mas fuerte y logra mas pa nos sociedad,” a agrega e representante.

Fundacion Pa Nos Comunidad a uza e oportunidad pa invita e comunidad Arubano pa participa na e Common Good Expo dia 29 di januari y e Common Good Conference dia 30 di januari, cu e meta pa logra un respaldo amplio di comunidad y haci di e iniciativa un proyecto aun mas exitoso pa Aruba.





PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Ban Bek Caya ta bolbe:

Prome edicion 2026 lo ta diabierna awo 30 di januari

E entusiasmo entre e comerciantenan di Caya Grandi ta keda halto despues di anuncio di e proximo edicion di Ban Bek Caya. E ultimo evento a muestra atrobe cu e iniciativa a duna resultado positivo, cu varios comerciante cu a participa cu ofertanan y promocionnan atractivo, resultando den bon benta y hopi movecion den centro di ciudad.

Ban Bek Caya ta un iniciativa di Gabinete AVP-Futuro cu e meta pa trece bida bek den Caya Grandi y duna un impulso economico na e comerciantenan estableci den e zona. Cada edicion ta bira mas grandi, y e efecto positivo ta bira mas visibel pa tur partner involvi.

Edicion aki lo ta un manifestacion cultural cu realse riba e Bon Comun colectivo. Ademas cu lo haci un invitacion na tur nos bishitantenan, lo inclui tambe oradornan presente riba nos isla pa e Expo y Conferencia Common Good pa forma parti di e evento aki den centro di nos ciudad.

Durante e ultimo edicion, hopi persona a probecha di e orario y e ambiente festivo pa haci nan compras y disfruta di e bon ofertanan cu mayoria di comerciante a presenta. Diferente tienda a prepara nan mes pa brinda un miho experiencia na cliente, adaptando nan local y creando espacio parti pafu pa sinta, come y disfruta di ambiente y famia den centro di ciudad.

Entre e comerciante y organisacionnan cu a participa, a registra feedback hopi positivo di representantenan di Penha, Dufry, SportStar, Watapana Dance Company, Mint Lime & Beans y Old Dutch Pastry, pa menciona algun. Nan a comparti cu e expectativa y e resultado di benta a supera loke tabata spera pa e anochi di e actividad.

Algun comerciante ta tuma iniciativa cu promocion creativo, manera special cake baskets, booth cu hasta 50% di descuento, demostracionnan, inscripcion pa grupo di baile, terasa cu ambiente festivo y otro actividadnan cu ta atrae bishitante.

E comerciantenan ta mira atras riba un dia exitoso di benta, contento cu e movecion y e fluho di clientenan, incluso clientenan cu a bolbe e dia siguiente pa sigui cu nan shopping. Nan ta expresa nan gradicimento na Gobierno di Aruba y tur partner involvi pa e esfuerso pa trece hende bek den caya y empuha comercio den Caya Grandi.

E comunidad ta invita pa e prome edicion di Ban Bek Caya pa 2026, cu lo tuma luga diabierna 30 di januari, di 6:00 pm



te 10:00 pm. Un anochi di compras, ambiente, cuminda y convivencia den centro di ciudad.

OTRO PERSPECTIVA

CLICK AKI

Cu Marilu

Fundacion ABO ta sigui aporta na bon comun di Aruba pa medio di prevencion y training



COMO parti di e Common Good Conference di e siman aki, varios fundacion y organisacion local ta comparti con nan ta practica e concepto di common good pa algun aña caba riba Aruba.

Un di nan ta, Fundacion Aruba Bevolkingsonderzoek, un fundacion cu ta enfoca riba prevencion y conscientisacion riba diferente tipo di cancer.

Segun e directora di e fundacion Nanine Ponson, ABO ta contribui na e bon comun pa medio di programa. E trabou di e fundacion ta enfoca riba educacion, deteccion tempran y apoyo comunitario, cu meta pa mehora calidad di bida y salud publico.

“Nos bijdrage na e bon comun ta pa medio di programa di training y screening riba cancer di pecho, cancer di tripa y cancer di boca di matriz,” ta locual cu e directora di Fundacion ABO a indica durante entrevista.

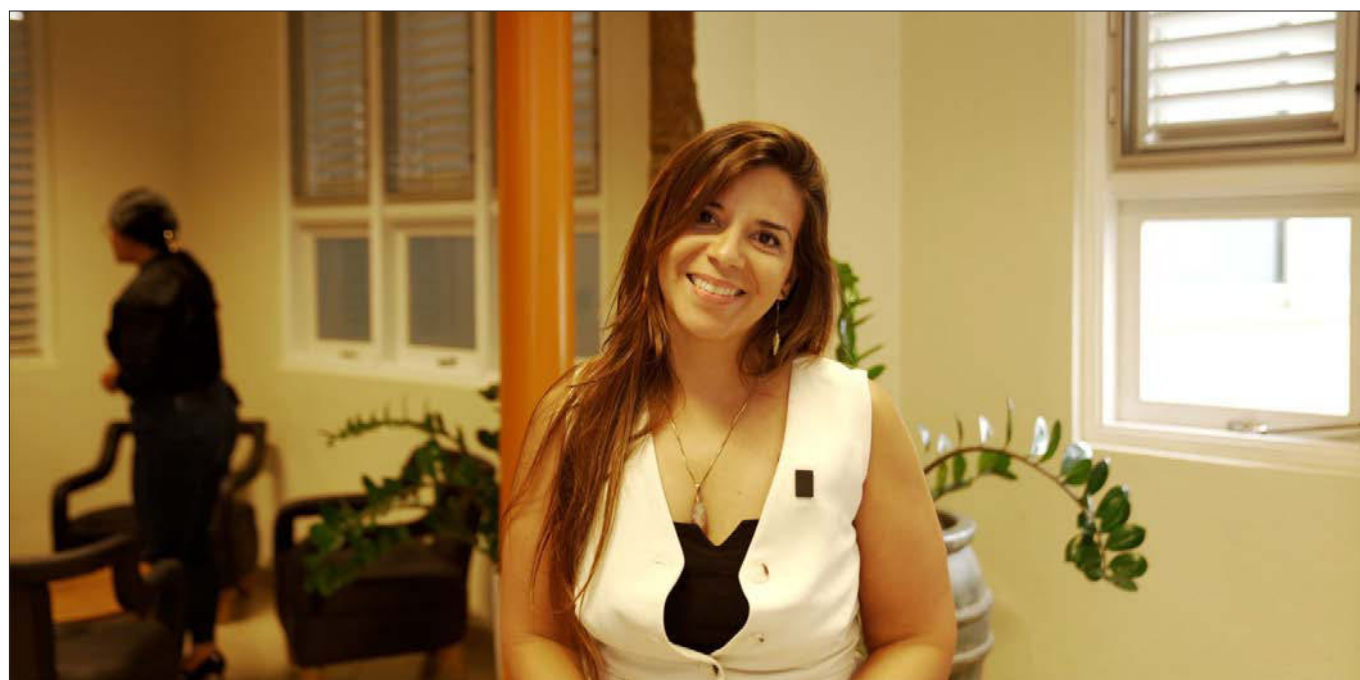
E fundacion ta pone gran enfasis riba fortalece e sentido di comunidad y colaboracion, y ta kere firmemente den construccion di bienestar comun riba Aruba. Den e contexto di e Common Good Conference, e mensahe central ta cu prevencion y salud no ta solamente un responsabilidad individual, pero un esfuerzo comparti cu ta beneficia henter sociedad.

Fundacion ABO tambe ta spera cu iniciativanan manera e conferencia lo crea oportunidad pa desaroya idea nobo y momento di visibilidad, permitindo nan promove nan servicio mas ampliamente na Aruba y alcanza mas hende cu nan mensahe di prevencion.

E participacion di Fundacion ABO ta muestra con organisacion local ta pone e bon comun na practica cada dia, aportando di forma concreta na bienestar, resiliencia y futuro di e comunidad Arubiano.



Fundacion pa Desaroyo y Empoderamento Psicosocial ta conecta bon comun cu sostenibilidad



DEN marco di e Common Good Conference cu ta tuma luga e siman aki, diferente fundacion riba Aruba ta comparti con nan ta pone e concepto di bon comun na practica.

Un di nan ta Foundation for the Development and Psychosocial Empowerment, un fundacion cu ta enfoca riba empoderamento social, bienestar mental y consciencia ambiental.

Segun e directora di e fundacion, Janine, nan ta traha cu un modelo innovador pa medio di nan Programa Natura, un programa hybrid cu ta conecta iniciativanan social cu sector priva. Pa medio di colaboracion cu companianan, manera Radisson Blu, e fundacion ta logra ofrece sesionnan gratis na comunidad, mientras cu e programa ta keda autosostenibel.

“Ta un manera di haci cu nos programa y nos fundacion ta keda autosostenibel, mientras nos ta hiba common good bek na comunidad,” ta locual Janine a bisa

durante su entrevista.

E Programa Natura no solamente ta enfoca riba bienestar psicosocial, pero tambe riba consciencia pa cuida naturalesa y cuida nos mes, cu e meta pa preserva Aruba pa generacionnan futuro.

Den e vision di e fundacion, e bon comun no ta algo individual, sino un responsabilidad colectivo cu ta rekeri colaboracion entre organisacion, compania y comunidad.

Pa medio di e Common Good Conference y Expo, e fundacion ta spera inspira otro organisacion pa mira cu ta posibel crea modelo nobo cu ta sostenibel y cu ta sirbi sociedad den su totalidad.

E fundacion a uza e oportunidad pa invita e comunidad pa participa na e Common Good Conference riba 29 y 30 di januari, unda tur hende ta bonbini pa comparti, siña y inspira otro pa sigui traha pa un Aruba mas fuerte, mas consciente y mas solidario.

Love Always

Love is for ever
Forget me never
Love is blue
Without you
Love is strong
You're number one
Love is mine
Dancing and wine
When you're gone
Love me tender
Love me hard
Love surrender
Love is smart
Love in body
Soul and mind
Loving you
Is one of a kind
Love forgives
And forget
Let go of the past
Loving myself
Is the best

Love is eternal
Love always win
Love is eternal
Let love begin

Love is special
Love always shine
Love is a blessing
Love is fine

Love is crazy
Love is soft
Love you today
Love you a lot

Love always
Love now
Love always
Love now.....

Lady Ruth



NOW PLAYING



Return to Silent Hill

When a mysterious letter calls him back to Silent Hill in search of his lost love, James finds a once-recognisable town and encounters terrifying figures both familiar and new, and begins to question his own sanity.



Mercy

In the near future, an advanced AI judge tells a captive detective that he's on trial for the murder of his wife. If he fails to prove his innocence within 90 minutes, he'll be executed on the spot.



Border 2

Young Indian fighters are prepared to protect their homeland from a greater threat during the 1971 Indo-Pak war.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Fraccion di MEP:

Con conseho di minister por a aproba idea di Minister Wendrick Cicilia?

Minister Cicilia ta haci fout amateur y ta bira fresco tambe despues

RECIENTEMENTE minister Wendrick Cicilia a informa Parlamento tocante e cambionan cu a wordo haci riba Dia di Betico na 2026.

Ta trata aki di e anuncio di e minister di labor Wendrick Cicilia cu pa medio di un decreto ministerial a wordo determina cu Dia di Betico e aña aki no lo wordo celebra riba 25 di januari, sino riba dialuna 26 di januari, basando riba un decision cu, segun e, a wordo tuma door di e reunion di Ministerraad di 19 di januari ultimo. E anuncio aki a causa hopi caos y frustracion na Aruba.

Falta di responsabilidad

Tras di e caos y frustracion tin un peligro serio, cu mester haya atencion. Con porta cu e Ministerraad actual, den cual casi tur minister ta hurista por a aproba esaki? Unda e minister di husticia a keda cu mester vigila pa decisionnan di Ministerraad ta den cuadro legal? Despues di dos dia minister Wendrick Cicilia mester a trek in su decision, bisando cu legalmente su decision tabata incorrecto. Pa pueblo compronde, Sr. Cicilia mes ta un hurista!

Pregunta na Minister President

P'esey fraccion di MEP a entrega pregunta por escrito na minister presidente Mike Eman, esun cu ta encarga cu dirigi Ministerraad. E manera con e decision a wordo tuma ta lanta duda serio tocante con cuidadoso Ministerraad ta ora ta atende cu e estado di derecho. Of Sr. Cicilia a tuma e decision aki su so?

Segun Parlamentario Rocco Tjon,



e forma con e proceso aki a wordo maneha ta duna señal di gobernacion amateurista.

"Ta inaceptabel cu un dia festivo fiha den ley por wordo cambia, y despues wordo retira paso cu despues nan a realiza cu huridicamente esaki no por. Esaki ta toca directamente e principio di siguridad huridico y bon gobernacion," segun e Parlamentario.

Den su preguntanan na minister presidente, e ta pidi claridad, entre otro, si realmente e Ministerraad a tuma un decision, cual conseho y avisonan a sirbi di base pa e decision, y pa kico no a wordo pidi conseho huridico prome cu a tuma e decision.

Amateur y fresco riba dje

Despues di Fraccion di MEP corectamente ta haci pregunta na Minister President y ta cuestiona e eror amateur di Minister Cicilia pa loke ta e cambio caotico aki, ainda Minister Cicilia tin

curashi di falta pueblo respet yamando nos tur pa personanan cu *"deficiencia di inteligencia"*, den otro palabra, yama nos bobo. Minister Cicilia ta haci manera cu ta anos di MEP tin fout cu e (cu ta un hurista) a haci fout. Nos ta spera cu Minister Cicilia lo sa di disculpa su mes pa su expresionnan fresco y for di luga!

Nos ta en espera di claridad

Cu e preguntanan haci Fraccion di MEP ta busca claridad riba e decisionnan interno di Ministerraad y pa evita cu situacionnan asina ripiti den futuro. *"Goberna ta rekeri atencion, cautela, conocimiento huridico y respet pa e estado di derecho. Esaki no por wordo trata manera un detaye secundario,"* lider di Fraccion Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

E Fraccion ta exige gobierno pa contesta e preguntanan den dos siman di tempo. Nos lo tene pueblo informa di e desaroyonan!

Parlamentario di AVP, John Hart:

Desmantelacion di refineria y pragmatismo geopolitico ta clave pa San Nicolas y maneho di energia

DURANTE un reunion publico den Parlamento di Aruba a trata un tema importante relata cu e desaroyo geopolitico na Venezuela, refineria y e posibilidadnan pa Aruba. “*Tur debate cu ta trata San Nicolas y su mehoracion geo-economico ta mas cu bon bon bini den Parlamento di Aruba*”. Hart ta indica.

Ta un echo cu e refineria ta 100 aña bieu y a wordo neglisha, p’esey desmantelacion di refineria ta e caminda nos dilanti. Parlamentario di AVP John Hart, a participa activamente den e reunion y a pone enfasis riba e necesidad pa trata e tema cu responsabilidad, claridad y pragmatismo.

Parlamento di Aruba a aproba un mocion unanimamente pa loke ta desmantelacion di refineria. Segun Hart, e decision aki ta basa riba hecho



concreto y realidad tecnico. P’esey ta importante cu pasonan nos dilanti ta sigur y firme pa San Nicolas. E desaroyonan geopolitico mester keda pragmatico.

Anto pragmatico ta cu un plan di desmantelacion mester encera cu ta sondea tambe kico ta e posibilidadnan di industria y e rol cu Aruba por hunga teniendo na cuenta cu e desaroyo geopolitico. Un ehempel ta transhipment cu por brinda oportunidad. “*Durante e reunion minister di energia a splica cu lo forma un comision di experto pa sondea e posibilidadnan*” Hart a declara.

E meta principal ta pa crea un base solido pa un futuro economico mas duradero pa San Nicolas y Aruba den general. AVP lo sigui promove un enfoque realistico, responsabel y orienta riba futuro, cu San Nicolas como un punto central di atencion.



Gerick Croes LL.M. BEc

E ‘Bon Comun’ e compas pa un pais mas fuerte

Parti II

MANERA mi a trece dilanti den e prome parti di e articulo, e **“Bon Comun”** no ta algo cu por wordo entrega for di ariba pero si algo cu por wordo crea hunto door relacionnan humano, combersacion y accionnan comparti. Den e di dos parti aki nos kier pone enfasis riba algun principio fundamental cu Block ta menciona den su buki cu ta necesario pa por “Activa” e Bon Comun.

Principionan clave di e Bon Comun

Block ta subraya cu nos ta “co-creador” y no consumidor. E bienestar colectivo por origina ora cu personanan ta participa activamente den bida comunitario. Ta enfatisa cu crea/establece relacion ta e base pa cambio. E confiansa y vinculo entre e ser humano ta elementonan mucho mas decisivo cu structuranan existente of politica. Adicionalmente ta subraya cu accionnan local tin importancia. Cambionan duradero tin tendencia di inicia den nos bida diario. Tambe ta wordo poni hopi enfasis riba hiba combersacionnan. Block ta señala tambe cu tene combersacion ta crea posibilidadnan nobo. Por ehempel scucha y dialoga ta permiti bo descubri balornan comparti cu formanan nobo pa actua den colectividad. Den liña cora ta trece dilanti cu e responsabilidad mester ta uno comparti. E “Bon Comun” ta rekeri compromiso y no delegacion.

Un concepto central den su buki ta “activismo relacional”. Contrario na activismo tradicional cu ta basa riba protesta, campaña of confrontacion, e enfoke di activismo relacional ta crea y mantene relacionan di balor. E tipo di activismo aki ta basa su mes riba reunion cu ciudadanonan pa combersa riba loke realmente ta importante pa nan, explora posibilidad y asumi compromisonan colectivo. Otro aspecto di activismo relacional ta pa genera espacio unda cu ta cultiva confiansa, co-responsabilidad y un accion colectivo (y no pa purba na convence of impone solucionnan).

Loke ta destaca como caracteristicanan di activismo relacional ta por ehempel encuentronan chikito y personal. Mi mes ta pensa cu kinan ta unda por crea mas involucacion cu pueblo y e hende ta wordo scucha. Den activismo relacional preguntanan y posibilidadnan dirigi riba futuro ta hunga un rol. Accionan basa riba compromiso y e dignidad di cada participante ta central. Block ta extende su analisis riba diferente tereno di e bida social. E ta señala cu periodismo por contribui na e Bon Comun door di conta/publica storianan di cooperacion, speransa y no solamente di conflicto of negativismo.



Tambe Block ta enfatisa cu arkitektura y espacionan publico tambe por contribui na e Bon Comun si nan wordo diseña pa fomenta encuentro y interaccion entre ciudadanonan. Loke ta remarcabel ta cu e tambe ta menciona e rol di economia local, algo cu nos a trece dilanti den e articulo *“un economia di speransa”*. Bo ta wak claramente un conexcion entre e economia di speransa como vision di Balkenende y e perspectiva di Block, cual un economia local por orienta su mes mas riba e balor social pero tambe comunitario y no solamente pe beneficio financiero. Pa conclui, Block tambe ta toca e tema di liderazgo (mescos cu Verbrugge). Enfasis mester wordo poni riba controla menos y facilita pueblo mas. Tambe e liderazgo mester por convoca y sostene combersacionnan significativo.

Nos ta spera cu e serie di articulonan aki tocante diferente perspectiva di diferente autor por a cay na agrado y intriga ciudadanonan pa forma parti di e conferencia di e Bon Comun cu lo tuma luga 29 y 30 januari. E expectativa ta cu e conferencia lo ta un impulso pa nos ciudadanonan ta mucho mas comprometi cu e “Common Good” di nos pais.

E manera c'un sociedad ta trata su grandinan ta un refleho directo di su norma y balornan

MIEMBRO di Parlamento pa AVP John Hart a pone un fuerte y emotivo yamada den Parlamento di Aruba tocante e situacion preocupante cu hopi di nos grandinan ta enfrentando diariamente. Segun Hart, e realidad actual ta pidi reflexion profundo y accion inmediato.

“Hopi di nos grandinan ta enfrenta reto diariamente di isolacion, negligencia y te hasta di inseguridad y silencio. Nan no por comunica loke nan ta pasando aden. Un punto di reflexion cu Parlamentario Hart a trece durante e reunion den Parlamento ta cu si esaki ta un falta di compasion di nos como sociedad pa cu nos grandinan, of kisas cu e maneho financiero y/of leyman no a keda pareu cu e compas moral cu nos mester tin pa nos grandinan.”

Hart a subraya cu e manera cu un sociedad ta trata su grandinan ta un refleho directo di su valor moral. *“Cu ki curason nos ta tratando nos grandinan y con esaki ta refleha bek den nos leyman y nos maneho?”* El a recorda cu na 2015 un ley a pasa den Parlamento cu ta un fundeshi grandi pa e cuida di adulto mayor, e Landsverordening Verzorgingstehuizen, un ley cu a sali for di e vision di Gabinete Eman II pa tin miho cuida pa nos grandinan. Hart a indica cu e ley aki a marca un cambio di direccion importante, pero cu implementacion y continuidad ta esencial.

Mescos na na 2015, Parlamento di Aruba lo ta na un crusada historico un bes mas cu un iniciativa di ley importante cu

Gobierno di Aruba a anuncia cual ta e Landsverordening Langdurige Zorg Aruba.

“Ta necesario pa nos den Parlamento di Aruba hiba un debate riba un sistema mas social y duradero di cuida pa nos grandinan. Esey ta tipo di discusion cu mester hiba pa wak con e espacio financiero cu tin, specialmente den AZV por contribui na un cambio positivo pa nos grandinan; con por duna bek na un manera concreto na nos grandinan,” Hart a declara.

Segun Hart, e situacion actual no ta algo cu por ignora. *“Un realidad grandi ta cu nos tin un problema cu birando continuamente mas urgente. Si nos no haci algo, e ta bay bira un monster. E data pa cu costo di cuida di adultonan mayor na Aruba ta alarmante, e no ta un problema di awor”.*

Hart a enfatisa cu prevencion y sistema integral di cuida mester forma parti di e enfoca. Den e marco di su intervencion, Hart a plantea preguntanan concreto na minister di salubridad: *“Minister por a splica concreto e marco legal di e iniciativa di ley langdurige zorg Aruba?, Minister por splica Parlamento cual ta e pasonan cu ta tumando den cuadro di kwaliteitseisen pa eleva calidad di cuida na Aruba? Minister por splica cua ta e plan actual di minister su maneho pa centronan di pasadia?”*

Segun John Hart, nos tin un responsabilidad moral y legal pa garantisca cu nos grandinan por biba cu dignidad, proteccion y cuida real.

GALLERY READING WITH SPIRIT MEDIUM

Tiffany Rice

FRIDAY, 6 MARCH 2026 · 6:00 PM

EAGLE ARUBA RESORT

TICKETS ARE \$75 PER PERSON

**INCLUDES WINE, CHAMPAGNE, WATER
AND CHEESE & CRACKER PLATTER**

(ALL OTHER DRINKS ARE VÍA A CASH BAR)

BENEFITS THE



MORE INFO: TIFFANYRICE.COM · TICKETS AVAILABLE VIA:  eventbrite

Win a 7 night, 8 day stay at the beautiful Eagle Aruba Resort

***Airfare NOT included**



Tickets: \$100 each or 5 for \$450
Only 100 tickets will be sold

WINNER ALSO RECEIVES:

- ✓ \$100 Eduardo's gift card
- ✓ \$100 Que Pasa gift card
- ✓ Kukoo Kunuku Bar-Hopping Tour for 2



✨ **WINNER DRAWN ON 3/7/26** ✨



Venmo: @onelovefoundationinc
(Last 4 digits: 2457)



PayPal: @onelovefoundationinc

100% of proceeds go toward
animal welfare on Aruba



Eric's ATV

Conflicto ta draai rond di falta di decision di gobierno



E situacion rond di Eric's ATV Adventures a bira un tema central den discusionnan riba maneho di tereno y decisionnan di gobierno na Corsou. Segun e empresa mes, e problema no ta simplemente un falta di permiso, sino un falta di decision di parti di e autoridadnan cu a dura mas cu binti aña. Esaki a crea un estado di inseguridad legal pa un negoshi local cu ta opera pa hopi tempo caba.

E empresa a splica den un declaracion oficial cu nan a cuminsa busca legalisacion pa nan sitio for di aña 2003. Durante e ultimo dos decadan, nan a manda varios petition na Domeinbeheer y tambe na e ministerio di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano. Loke ta hala atencion ta cu, segun Eric's ATV, gobierno nunca a duna un contesta definitivo, ni pa nenga ni pa duna e permisonan necesario pa e tereno. Esaki a resulta den un situacion unda e negoshi mester a sigui opera sin sa exactamente kico nan posicion legal tabata.

Un otro punto importante den e disputa aki ta e parti legal. E empresa ta argumenta cu te awo, ningun hues a evalua e contenido mes di nan caso. Tur e proceduranan hudicial y obhecionnan cu a wordo presenta a keda pega den detaye di procedura, manera terminonan cu a pasa of si un petition tabata aceptabel pa wordo trata. Consecuentemente, e nucleo di e problema, cu ta e binti añanan di espera, nunca a wordo discuti formalmente den corte.

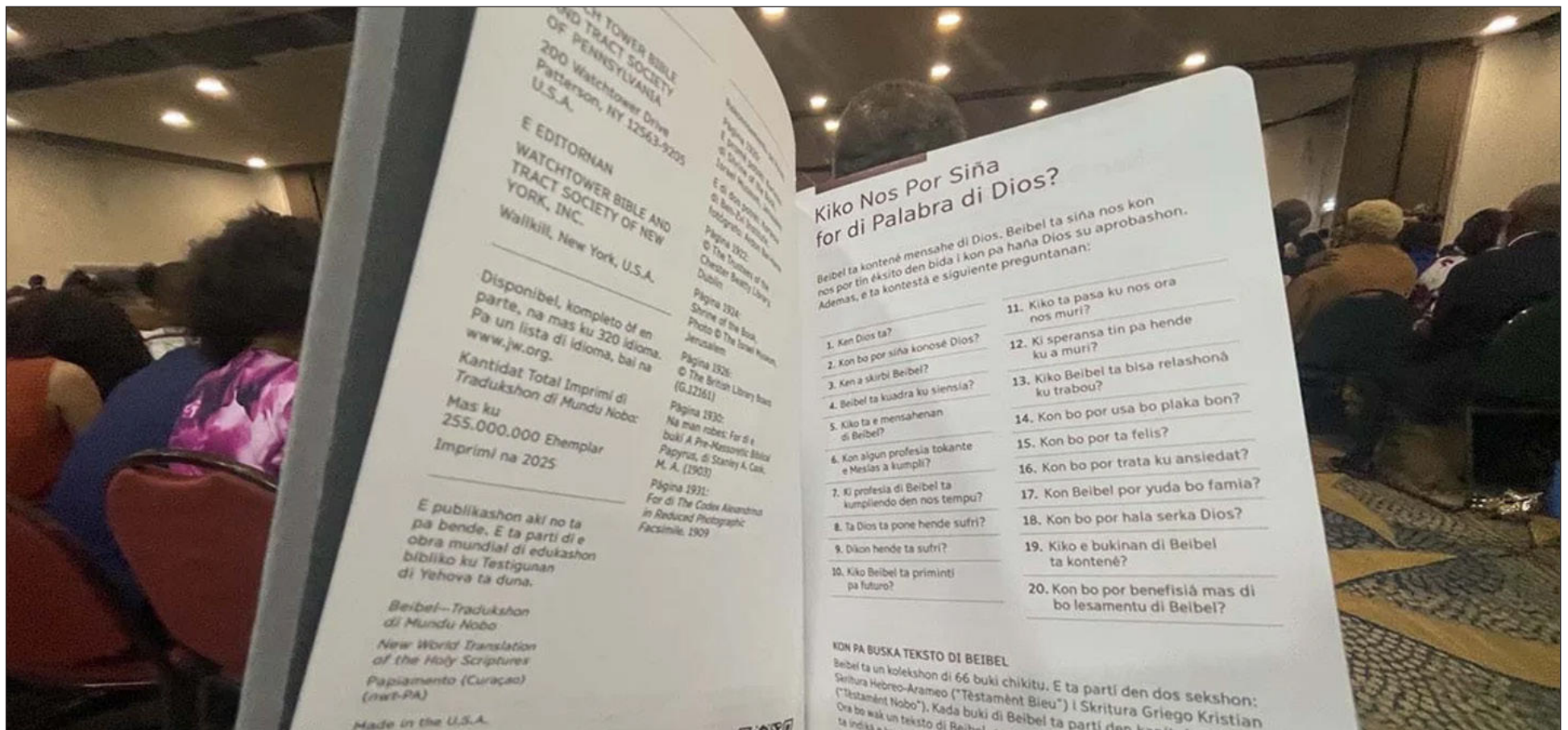
Mientras e falta di decision aki tabata tuma lug, gobierno a dicidi di actua door di corta e servicionan basico manera awa y coriente y tambe a manda un ordo pa nan bandona e sitio. Eric's ATV ta enfatisa cu e accionnan di mantencion di ley aki a sosode sin cu tin un alternativa structural poni riba papel. Maske nan a papia cu varios minister tocante luganan nobo unda nan por establece, nada di esaki a wordo confirma oficialmente den un documento legal.

E empresa ta aclaria cu nan no ta pidi un favor special of pa wordo trata miho cu otronan. Loke nan ta busca ta un tempo rasonabel pa por organisa nan mes y un solucion cu ta balora binti aña di trabou y aporte na economia local. E situacion ta hopi serio pa e trahadonan tambe, kendenan a pidi yudansa na prome minister pa por conserva nan trabou den e sector turistico.

Actualmente, ainda tin un caso civil cu a cuminsa na principio di aña 2025 cu no a termina ainda, hunto cu un caso kort geding. E incertidumbre aki ta pone hopi presion riba e operacion di e negoshi. Finalmente, e conflicto aki ta ilustra e reto cu hopi empresario local ta enfrenta ora cu decisionnan administrativo wordo tarda pa hopi tempo, lagando nan den un posicion vulnerable ora cu gobierno dicidi di actua di un momento pa otro.

Fuente: Curacao.nu

Presentacion di un traduccion nobo di Bijbel na Papiamento den WTC



DIADOMINGO ultimo tabata un dia historico pa e comunidad religioso na Corsou ora cu a presenta e edicion nobo di e Traduccion di Mundo Nobo di e Escritura Sagrado na Papiamento. E evento special aki a tuma luga den e salanan di World Trade Center (WTC) na Piscadera, unda un cantidad grandi di persona a reuni pa presencia e momento aki. Ta trata di un esfuerso multianual cu tin como meta principal pa ofrece e mensahe biblico den e lenga materno di e pueblo, di un manera cla y facil pa compronde pa tur generacion.

Mester aclaria cu esaki no ta e prome biaha cu e Bijbel ta wordo publica na Papiamento. Pa hopi decada caba, e fielnan na e islanan ABC tin acceso na e Palabra di Dios den nan mesun idioma. Un ehempel conoci ta e Bijbel na Papiamentu Koriente, cu a keda lansa pa publico algun tempo atras y cu ta inclui tanto e Antiguo Testamento como e Testament Nobo. Sinembargo, e version nobo cu a presenta e siman aki tin caracteristicanan hopi unico cu ta haci'e distinto di e proyectonan cu a wordo realisa den pasado.

Loke ta haci e obra aki resaltante ta e base di su traduccion. Diferente na otro versionnan cu sa uza e idioma Hulandes of Ingles como fuente principal, e ekipo tras di e proyecto aki a scoge pa bay bek na e rais original. Esaki kiermen cu e traduccion a wordo haci directamente for di e idiomanan den cua e Bijbel a wordo skirbi originalmente, esta Hebreu, Arameo y Griego. Door di scoge e ruta aki, e traductornan a busca pa capta e nificacion mas exacto posibel di e textonan antiguo, sin cu e influencianan di otro idio-

manan moderno ta cambia e sentido original di e mensahe.

E trabao aki no tabata algo cu a sosode di un dia pa otro. Segun e informacion cu e organisacion a comparti durante e presentacion, e ekipo di traduccion a dedica mas di dies aña di trabao intenso pa por a finalisa e obra aki. Un dato curioso y hopi importante den e tempo moderno aki ta cu nan no a uza inteligencia artificial pa e proceso di traduccion.

Tur cos a wordo haci a base di analisis clasico di texto, comparacion profundo di manuscritonan antiguo y estudio di fuentenan textual existente. E ekipo, cu a prefera di keda anonimo, a pone hopi enfasis riba gramatica y e uzo natural di Papiamento manera e ta wordo papia na Corsou, pa asina e lectura fluy di un manera natural.

E edicion nobo aki no ta contene solamente e texto sagrado, sino tambe un serie di herment adicional pa yuda e lector den su estudio personal. E buki ta inclui introduccionnan detaya, splicacionnan di termino, mapanan geografico pa ubica e sitionan biblico y diferente anexo cu ta sirbi como apoyo. Cu e lansamento aki, e comunidad di fe na e islanan tin awo un opcion adicional den nan idioma, locual ta enrikece e oferta di literatura religioso disponibel. E presentacion den WTC ta marca e inicio di e distribucion di e Bijbel aki, cu ya ta wordo considera un aporte valioso pa e cultura y e lenga Papiamento.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Briefing tecnico den Tweede Kamer tocante e maneho di Selibon na Lagun

TWEEDE Kamer a anuncia cu riba diaranson, 4 di februari, lo bay tin un briefing tecnico publico cu e obhectivo principal pa trata e maneho y e situacion actual di Selibon na Lagun. Durante e reunion importante aki, e Inspectie Leefomgeving en Transport, miho conoci como ILT, lo bay duna un splicacion detaya tocante nan rol specifico y e descubrimientonan cu nan a haci te cu awo den e cuestion aki cu tin atencion di hopi hende. E briefing aki lo tuma luga den un orario di 2'or pa 3'or di atardi, basa riba e ora di Hulanda y e ta cay bou di e responsabilidad directo di e comision fiho pa Relacionnan den Reino.

E comision fiho pa Infrastructura y Maneho di Awa tambe ta involvi den e proceso aki como un comision cu ta fungi como siguido di e desaroyonan. E motibo principal pa e sesion tecnico aki ta un carta cu a wordo manda anteriormente pa e Secretario di Estado di Asuntonan di Cas y Relacionnan den Reino, kende ta e señor van Marum. E carta ey, cu a wordo emiti den e luna di november di aña 2025, tabata presenta e liñanan general y e plannan pa e maneho di Selibon na Lagun. Awo, cu e briefing aki, e meta ta pa duna mas profundidad na e informacion ey pa e miembronan di Parlamento por comprende e situacion miho.

E reunion aki ta programa como un encuentro publico, loke kiermen cu



tur persona cu tin interes den e tema aki por sigui e splicacion y e puntonan cu e inspeccion lo bay presenta den e sala. Un briefing tecnico manera esaki ta fundamental pa yuda e miembronan di Parlamento pa nan por forma un imagen hopi mas cla y precies di e realidad cu ta wordo biba na e sitio y pa nan sa exacto cua ta e pasonan cu lo wordo tuma den futuro pa resolve e problemanan rond di Selibon na Lagun. Esaki ta un paso crucial den e proceso di transparencia y control parlamentario riba e crisis di desperdicio cu ta afectando e isla di Boneiro.

E enfoque principal di e briefing lo ta riba e evaluacion di e riesgonan ambiental y e salud di e habitantenan cu ta biba den e bisindario di Lagun. E miembronan di e comision kier sa si e medidanan cu a wordo proponi aña pasa pa Secretario

di Estado van Marum ta wordo ehecuta di un manera eficiente y si tin mester di mas recurso of intervencion directo pa evita mas daño na e medio ambiente local. Tambe lo discuti e cooperacion entre e autoridadnan Hulandes y e gobierno local di Boneiro den e esfuerzo aki. Den e ultimo lunanan tabatin hopi preocupacion den comunidad y p'esey e briefing aki ta wordo considera como un momento clave pa duna contesta na e preguntanan cu a keda habri. Alabes, e participacion di ILT ta duna un peso tecnico na e debate, mirando cu nan ta e instancia encarga cu supervision di e reglanan di calidad di bida y transporte. Na final di e sesion, e parlamentarionan lo tin un base mas solido pa debate riba e siguiente pasonan politico y legal cu mester wordo tuma.

Fuente: Bonaire.nu

Dia di Rincon ta mantene su fecha cultural riba 30 di april

Cu cambio den e structura di desfile



DEN un esfuerso pa garantiza seguridad y un miho manejo di e fluho di bishitante, Stichting Erfgoed Cultuur Rincon a confirma cu e celebracion maximo di Dia di Rincon pa e aña 2026 lo keda fiel na su tradicion riba dia 30 di april. E decision aki ta bin despues di varios discusion den comunidad y e fundacion kier pa tur hende sa cu e esencia di e fiesta no ta cambia, sino cu e ta wordo reorganisa pa un experiencia mas placentero pa tur presente.

E fundacion a tuma nota cu e prome anuncionan riba e cambionan a causa un poco di confusion den pueblo. Pa e motibo ey, nan a sali publicamente pa clarifica e vision nobo. E meta principal ta pa e celebracion no bira un peso demasiado grandi riba un solo dia, sino un evento bon organisa caminda e herencia cultural por briya den tur su splendor sin e puresa di overcrowding of peligro pa e publico.

Pa logra esaki, e plan pa 2026 ta pa parti e diferente parada y desfile den un transcurso di tres dia consecutivo. Esaki lo permiti pa cada grupo y cada categoria haya e atencion cu nan merece. E programa structural lo ta lo siguiente: riba dia 28 di april, e scolnan lo tin nan mesun desfile, duna e muchanan e oportunidad pa mostra nan orguyo cultural. Riba dia 29 di april, lo tuma luga e desfile folklorico caminda e gruponan bisti den nan uniformnan tradicional lo deleita

e publico.

Finalmente, e dia grandi di 30 di april lo keda reserva pa e actividadnan mas solemne y e final di e fiesta. E dia ey lo cuminsa cu e Santa misa tradicional, sigui pa e ceremonia oficial caminda autoridad y pueblo ta uni. E celebracion lo conta cu seis diferente escenario rond di Rincon caminda banda y grupo crioyo lo presenta nan musica bibo. Tambe e dia ey lo tin e desfile di Antaño, e Simadan y e desfile di Union, asina culminando e fiesta den un ambiente di hermandad.

E tema scogi pa e aña aki ta **“Rincon, ancla den unidad di famia”**. Cu e lema aki, e organisacion kier resalta cu e fundeshi di e comunidad di Rincon y di e celebracion mes ta e famia. Pa e fundacion, e forsa di e pueblo ta sinta den e union familiar y con nan ta traspasa e balornan aki di generacion pa generacion.

Stichting Erfgoed Cultuur Rincon a informa cu mas detaye tecnico y informacion practico tocante e logistica di e dianan aki lo wordo duna durante un conferencia di prensa cu lo tuma luga net despues di e periodo di carnaval. Nan ta pidi e pueblo pa keda pendiente y pa prepara pa un Dia di Rincon inolvidabel den 2026.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Original Ranch® Pork Chops

SI bo ta buscando un manera pa transforma e pork chopnan tradicional den algo extra ordinario sin pasa oranan largo den cushina, e receta di Original Ranch® Pork Chops aki ta bo miho aliado. E secreto ta den e combinacion di e yerbanan seco di e ranch mix cu e dushi sabor di e pork loin, locual ta crea un capa di sabor cu ta keda hopi bon ora e wordo haci den forno riba temperatura halto.

E receta aki ta ideal pa e dianan cu bo tin hopi mester di un cuminda rapido pero cu e calidad di un restaurant. E preparacion ta tuma solamente 15 minuut, y den 35 minuut di horna, bo tin un plato principal cu lo laga henter bo famia pidi pa mas. E ta un opcion versatil cu bo por combina cu diferente tipo di acompañante pa crea un plato balansa y colorido riba bo mesa.

Ingrediente

P'e receta aki bo mester di ingrediente simpel cu hopi bes bo tin caba den bo cushina:

- **1 paki (1 ounce):** Hidden Valley® Original Ranch® Salad Dressing & Seasoning Mix.
- **6 pida:** Pork loin rib chops, corta na un densidad di mas of menos 1 inch pa nan keda hugoso.
- **Paprika:** Un tiki pa duna un colo bunita y un sabor levemente huma (opcional).
- **Salo y peper:** Na bo mesun gusto, preferibelmente peper preto fresco guli.
- **Aceite di oleifi:** Un tiki pa hunta e baki di forno pa nada no pega.

Preparacion

- 1. Prepara e forno:** Cuminsa pa



prekeinta bo forno na un temperatura halto di 450 grado F. Esaki ta importante pa e pork chopnan por haya un colo bruin bunita sin seca e carni paden.

- 2. Mescla e sabornan:** Den un comchi chikito, basha e paki di ranch seasoning. Agrega e salo, e pepper y e paprika. Mescla tur e puironan aki bon pa e distribucion di e yerbanan sea uniforme.

- 3. Sasona e carni:** Pone e pork chopnan riba un superficie limpi y plama e mescla di seasoning generosamente riba tur dos banda. Primi e sason un tiki cu bo dedenan pa e pega bon na e carni.

- 4. Horna cu cuido:** Pone e pork chopnan den un baki di forno. Si bo tin un reki special pa forno, uz'e pa e calor por pasa bao di e carni tambe. Hasa nan

pa 20 minuut total. Na mita di e tempo (despues di 10 minuut), bira e pork chopnan cu un tang pa nan haya colo pareu.

- 5. Verifica e punto:** E carni ta cla ora e temperatura interno yega 160 grado F. No lag'e den forno demasiado largo pa e no perde su suavidad.

Tips pa e miho resultado y side dishes

Nos ta recomenda sirbi nan hunto cu algun side dishes clasico. Un puree di batata cremoso cu un tiki di manteca ta e acompañante perfecto pa absorbe e sabornan di e ranch. Tambe bo por agrega algun asparagus a la grill of un asado di broccoli cu e mesun sason di ranch pa mantene e tema di sabor riba henter e plato. Corda laga e carni descansa pa 5 minuut despues cu e sali for di forno prome cu bo cort'e; esaki ta yuda pa e juicenan keda den e carni y no core sali riba e tayo.

Fortaleza pa Famia

Palabra negativo no tin poder, Dios tin tur poder

NEGATIVISMO ta bini di e mundo di scuridad, y enemigo ta uza hende pa papia palabra negativo contra otro, cu e proposito cu e palabra lo tranca e proposito di Dios den bo bida.

Nos tur sa cu tin conseho positivo y tin conseho negativo, den un conseho positivo, deseo di Dios ta presente, pero den un conseho negativo deseo di e malvado ta presente.

P'esey e palabra di Dios ta bisa den Romanonan 8:31: Si Dios ta pa nos, ken por ta contra nos?

Pero tambe e palabra di Dios ta bisa den Santiago 4:7: P'esey somete boso mes na Dios resisti e diabel, y e lo huy for di boso, hala cerca Dios y E lo hala cerca boso.

Aki nan nos ta cuminsa mira e condicion cu Dios kier pa nos ta biba aden, pa asina nos por depende riba Dios su proteccion, Dios su proteccion ta riba nos 24/7 ora nos ta somete na Dios.

Ora nos ta den presencia di Dios constantemente, e palabra di enemigo lo bira piedra di construccion pa nos, pasobra for di locual ta negativo, nos lo haya mas forza pa traha bay dilanti.

Ningun arma cu wordo forma contra bo lo no prospera, y tur lenga cu lanta contra bo, den husgamento lo bo condena. Esaki ta e herencia di e sirbidonan di Señor. Y nan husticacion ta bini for di MI, Señor ta declara (Isaias 54:17).

Ora nos ta biba den voluntad di Dios, Dios mes zorg pa nos, pero ora nos desvia for di caminda di Dios e enemigo ta cana manera leon cu ta gruña buscando ken e por debora.

P'esey tur hende mester tene cuenta cu nos no por biba dos bida, nos no por come for di dos mesa, nos no por participa na dos fiesta, nos ta tempel di Dios y e Spirito di Dios ta biba den nos.

Den Job 42:2 Job ta bisa Señor: Mi sa cu bo por haci tur cos, y cu ningun di bo propositonan no por wordo stroba.

Laga nos tene cuenta cu esaki, cu ora bo ta cana den



voluntad di Dios y Dios tin algo pa bo, nada no por stroba esey di sosode, si abo personalmente kere den palabra negativo di hende lo bo cay atras.

Dios no tin mester conseho di ningun hende, ora e ta bay haci algo den bo bida, pasobra Dios ta wak bo curason y E sa ora bo ta cla pa E haci locual e kier haci.

Ningun hende no por sorpresa Dios, p'esey bo mester tene bon cuenta kico hende ta papia, y cu disernimento di Dios, lo bo sa si e ta bon pa bo.

Como mayor nos mester tin un bon relacion cu nos yiunan, pasobra nan ta tende y mira hopi cos. **Un conseho hopi bon ta:** Si bo cumpra un telefon pa bo yiu, bo tambe mester tin e password di e telefon pa bo por drenta y wak kico bo yiu ta ricibi.

Pasobra hopi biaha nos ta mira un mucha su comportacion ta cambia, y esey ta bini di cosnan cu e ta mira, of mensa- henan cu e ta ricibi, cu ta cambia su pensamiento, y si bo no por kita e telefon di e mucha y drenta den dje, e situa- cion por bira hopi delicado.

Tene cuenta cu cada wega cu tin den tablet abo como mayor mester ta na altura di dje, pasobra nos ta bibando den tempo peligroso. No laga ningun palabra negativo influencia bo bida, corda semper cu e palabra di Dios, tin poder pa kibra y desvia tur maldad.

Santo di Dia

Awe ta Dia di San Tomas de Aquino

E sabio cu a uni fe cu rason

CADA aña riba dia 28 di januari, mundo catolico ta recorda e bida y e obra di un di e pensadonan mas grandi di tur tempo: San Tomas de Aquino. E homber aki no solamente tabata un santo dedica na Dios, sino tambe un filosofo y teologo cu a cambia e manera con nos ta comprende e relacion entre e mente humano y e fe divino. Su legado ta asina grandi cu te dia di awe su bida ta wordo studia den tur seminario y universidad rond di mundo.

Tomas a nace na Italia rond di aña 1225 den un famia di aristocrata. Su famia tabatin hopi speranza cu e lo a bira un persona importante den politica of den un posicion halto den iglesia pa asina e por a yuda mantene e poder di e famia. Sinembargo, contra tur e deseonan di su mayornan, e hoben Tomas a sinti un yamada fuerte pa join e Orden di e Dominicanonan. Esaki tabata un decision hopi humilde, pasobra e tempo ey e Dominicanonan tabata biba di limosna y tabata dedica nan mes solamente na predica y studia. Su famia tabata asina rabia cu nan a skirbi un plan pa secuestr'e y nan a tene prizonero den nan mes cas pa casi dos aña, sperando cu e lo a cambia di opinion. Pero Tomas a keda firme den su decision y finalmente nan a lag'e liber pa e sigui su caminda spiritual.

E santo aki tabata conoci pa su silencio y su dedicacion total na estudio. Hopi di su compańeronan di clase tabata yam'e e buey keto pasobra e tabata un homber grandi di curpa y hopi reserva. Pero su maestro, San Alberto Magno, a profetisa cu e gritonan di e buey aki lo resona den henter mundo pa semper. Y asina tabata. Tomas a dedica su bida na skirbi obranan profundo cu a splica e misterionan di e fe catolico uzando e logica di e filosofonan Griego, specialmente Aristoteles. Su obra mas importante, e Summa Theologiae, ta wordo considera un di e documentonan mas valioso di cristianismo.

Den su bida diario, Tomas tabata un persona hopi humilde. A pesar cu e tabata un di e personanan mas sabi di su epoca, semper e tabata bisa cu tur loke el a skirbi no tabata nada compara cu e grandesa di Dios. Seis luna prome cu el a muri, el a para di skirbi pasobra el a haya un vision asina bunita cu el a bisa cu tur su bukinan tabata parce mancha of sushi banda di loke el a mira den su curason.



San Tomas de Aquino a muri dia 7 di maart di aña 1274, ora e tabata riba caminda pa un congreso importante di iglesia. E tabatin solamente 49 aña di edad. El a wordo canonisa na aña 1323 y despues a wordo nombra como e Doctor Angelico di Iglesia. Su bida ta siña nos cu e fe no mester tin miedo di e ciencia of di e rason, pasobra tur dos ta bin di mesun fuente cu ta e berdad di Dios. Pa e motibo aki, e ta e patrono di tur estudiante y profesor, recordandonan cu e berdadero sabiduria ta esun cu ta wordo uza pa sirbi otro y pa gloria di Dios.

Cada dia ta un regalo

Biba awe cu proposito

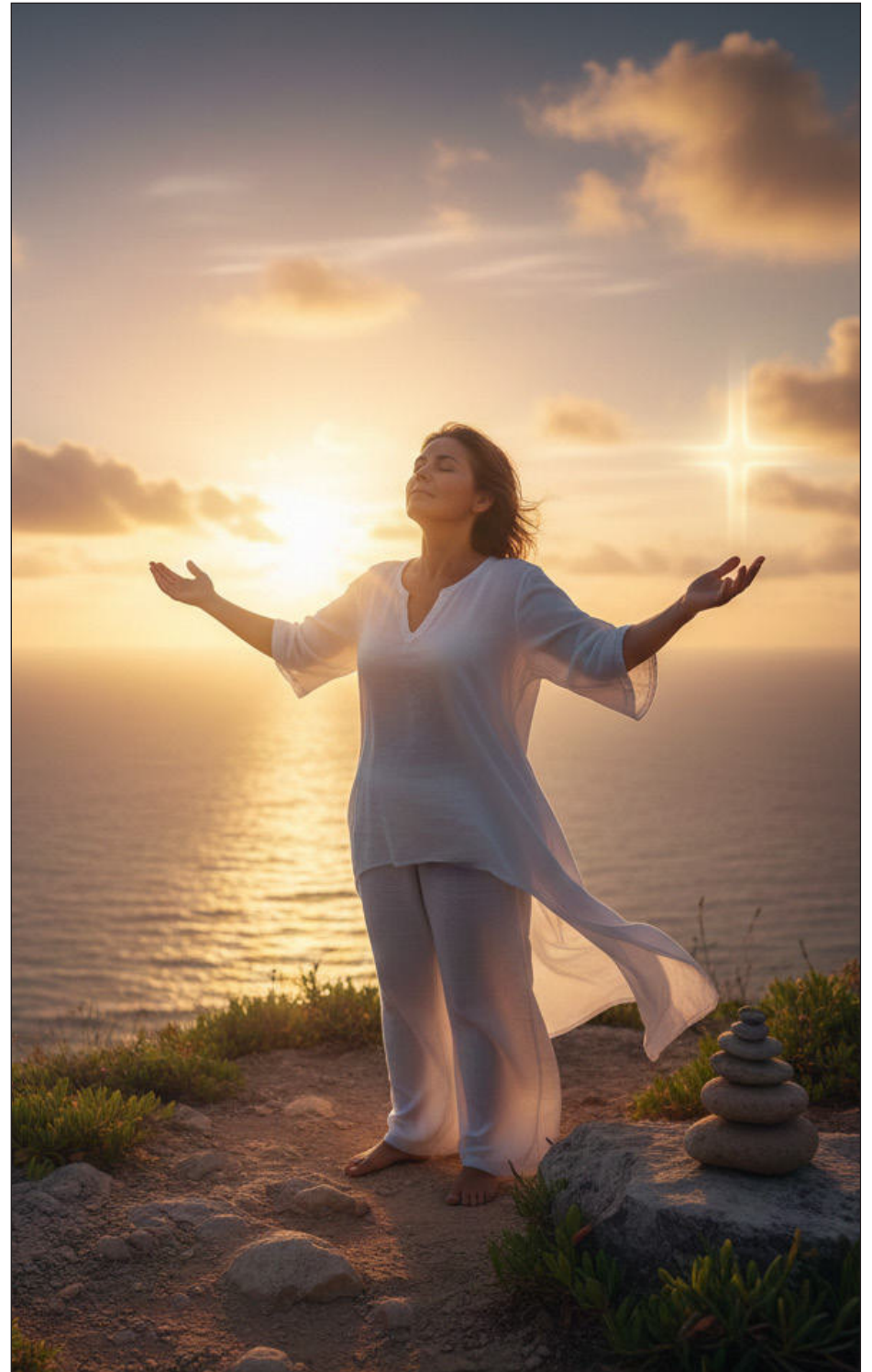
DEN e transcursonan di bida, hopi biaha nos ta perde nos mes den e preocupacionnan di ayera of e ansiedadnan di mañan. Sinembargo, ora nos para un rato y respira profundamente, nos ta realisa un berdad fundamental cu tin biaha ta pasa sin cu nos a nota: cada dia cu nos habri nos wowo ta un regalo sumamente precioso di nos Creador. No ta djis un coincidencia of un rutina biologico, sino un manifestacion di amor divino cu ta duna nos un oportunidad nobo pa biba cu un proposito real y profundo.

Biba awe no kiermen biba sin rason of pa placer temporal so. Desde un bista religioso, biba awe ta nifica reconoce cu Dios tin un plan pa cada un di nos den e momento presente. Tur mainta ora solo sali, nos ta ricibi un pida di e gracia infinito cu ta permiti nos coregi erornan di pasado y traha riba un futuro yen di speransa. E palabra di Dios ta recorda nos cu Su misericordia ta nobo cada mainta y esaki ta e base pa nos por cana cu confiansa, sin importa e problemanan cu nos por enfrenta den e mundo aki.

E proposito di nos bida no mester ta algo complica pa descubri. Hopi biaha, nos ta pensa cu nos mester haci cosnan grandi pa agrada Dios, pero e berdadero proposito ta scondi den e cosnan chikito di cada dia. E ta den e amor cu nos ta duna nos famia, den e pasenshi cu nos tin cu nos prohimo y den e gratitud cu nos ta expresa pa e cuminda riba nos mesa. Ora nos biba cu e consciencia aki, cada accion ta bira un forma di alabansa. Nos no ta biba mas pa nos mes so, sino pa e gloria di Esun cu a crea nos.

Un obstaculo grandi pa biba den e regalo di awe ta e peso di pordon. Hopi hende ta carga cu culpa of cu resentimento cu ta stroba nan di disfruta di e presente. Pero e fe ta siña nos cu si nos laga tur cos den man di Dios, nos por libera nos mes di e carga ey. E regalo di awe ta bin cu un invitacion pa pordona y pa pidi pordon, permitiendone curason bira mas lihe y habri pa ricibi e bendicionnan cu e dia aki tin prepara pa nos. Pasobra ora nos ta carga odio, nos ta malgasta e regalo cu Dios a duna nos pa biba den paz.

Ademas, biba cu proposito ta exige pa nos ta presente pa esnan rond di nos. Den e tempo moderno aki, hopi biaha nos ta fisicamente presente pero mentalmente ausente, perdi den e pantallanan di nos telefon of den nos mes pensamentonan. Pero Dios ta yama nos pa stima nos prohimo mescos cu nos mes. Esaki nifica duna nos tempo, nos atencion y nos cariño na esnan cu mester di dje awe mes. No warda pa



mañan pa bisa un palabra di encurashamento of pa duna un brasa sincero. E momento pa actua den amor ta awor.

Finalmente, nos mester corda cu nos paso riba e tera aki ta temporal. Esaki no mester causa nos temor, sino mas bien un sentido di urgencia sagrado. Ora nos reconoce cu bida ta un regalo cu por termina cualkier momento, nos ta cuminsa balora cada minuut hopi mas tanto. Nos ta stop di keha pa cosnan insignificante y nos ta cuminsa celebra e echo cu nos ta bibo. Laga nos pidi Dios tur mantene pa E guia nos pasonan, pa E duna nos e sabiduria pa uza nos tempo sabiamente y e curashi pa biba cu un proposito cu ta honrele. Pasobra na final di dia, e unico cos cu realmente ta importa ta con nos a uza e regalo di awe pa plama Su amor y Su luz den e mundo aki.

SETAR ta participa fayecimento di:

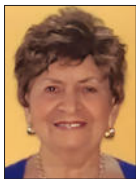
*Sra. Leonora Tromp-
van der Biezen*

Mama di nos colega Daniela Solognier-
Tromp, Medewerker Incasso.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Daniela y demas famia.



SETAR



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi
sosega. E ta hiba mi na awa frankil,
pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, ta participa fayecimento di
nos ser stima:

Rosa Maria Duarte

*24-09-1933 - †21-01-2026

Yiu di: †Pedro y †Maria Duarte - Ruiz

Na number di su:

Rumannan:
Cecilia y Felipe Solagnier – Duarte
†Juan & Roos Duarte – Obers
Francisca Duarte
† Filo Duarte
Nico y Olivia Duarte – Croes
Chenta y Frans Wever – Duarte

Subrino/anan:
Gino y Monique Duarte na Hulanda
Armando Duarte na Hulanda
Indra y Sharlisie Hassell – Duarte
Sergio Duarte
Iraida Duarte y Raymond Petrochi
Jorge Duarte
Iris Wever
Francis Wever y Michiel Baak

Sobre-subrino/anan:
Roanne y Anique Duarte
Xander y Devin Kock
Iziënne Laclé

Ihanan:
Filomena Croes – Eduwardo
Tecla Celaire – Eduardo

Amiga di cas:
Dawn Francis

Primo y primanan, amiganan y bisñanan

Demas famia:
Duarte, Solagnier, Obers, Croes, Wever, Ruiz,
Eduwardo, Semeleer y Simileer.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
diabierna 30 di januari, 2026 di 9-11 di mainta
na misa Santa Anna na Noord

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Deseo di e defunto ta pa bisti colornan alegre.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Aida Margaritha
Pieters-Jacobs

*30-12-1935 - †25-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:

Omaira
Josefina Marval

*25-08-1948 †23-01-2026

Na number di su:

Mama:
† Trinidad Maria Vasquez

Tata:
† Felipe Benicio Marval

Yiunan:
Marisella Arends y famia
Xiomara Arends y Robert (Ed) Albus
Henry y Roxana Arends y famia

Nieto y Nietanan:
Carol Correa, Dwayne Arends, Ju-enry
Geerman, Nathan Arends, Xyqion Arends

Bisanieto y Bisanietanan
Jalmar de Cuba, Aleyni de Cuba, Alizee
Leest, Azelie Leest, Isaías de Cuba

Rumannan:
† Emilia Suarez-Marval y famia na
Venezuela
† Carmen Marval y famia
† Felipe Marval y famia
† Jose Marval y famia na Colombia
† Juana Marval y famia
† Reina Geerman-Koolman y famia
† Otilia Henriquez y famia
† Luisa Odor y famia
† Ismael Marval y famia
† Olivia Tromp y famia

Tur su sobrino y sobrina nan, primo y prima
nan, ihanan, amistades, amistad nan di
Club Kibrahacha y Hope Foundation

Y demas famia:
Marval, Arends, Matos, Albus, Correa,
Geerman, de Cuba, Leest, Suarez, Robles
de Medina, Coello, Koolman, Gomes,
Tromp, Henriquez, Croes, Odor, Orman,
Krozendijk, Maduro, Romero, Kock, Kelly,
Allee, Janga, Farro

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro familiar.

Condolencia lo tuma lugar **Diamars 27 di
Januari 2026** di 7or pm pa 9or pm na Aurora
Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar **Diaranson 28
di Januari 2026** di 9or pa 11or di mainta na
Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa y
despues lo Sali bai pa Santana Catolico na
Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos
no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi Dios, Mi Senor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Únicamente bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:

Sr. mr. René
Pio Sommer

Carinosamente yama “Dino” of “Renchi”
*05-05-1944 – †15-01-2026

Na number di su:

Casa:
Joselene Michela Sommer-Redhead

Manera yiu:
Jelen Velasquez

Manera nieto:
Aidan & Kyle Rosaria

Rumannan:
Ranulfa Granviel-Sommer y yiu Efren
Granviel y †Sidrangelle y yiunan
Romolo Sommer y yiunan
†Nelson Sommer y yiunan
Anthony y Carry Sommer y yiu Amy y yiunan
Silvio y Caroline Sommer y yiunan
Julian Sommer y yiunan

Tanta:
Crispula Marten (Hulanda) y yiunan

Primo y primanan:
Lucille Statius y rumannan
Sharmila Eleanora y Dita Willems
Andy Ramada y rumannan
†Hermus Willems, Jetty Willems y yiunan
Asela Winklaar y rumannan
Dulce Wever y rumannan
Renny Marten y rumanan
Marjorie Marten y rumannan
Marjola Marten y rumannan
Rudolf Augusta y famia
Selsa Sommer y rumannan
Frido Sommer y rumannan
Angela Sommer y yiunan

Demas famia:
Rene Clemencia y famia, Urvica Clemencia
y famia, Silvia Tamayo y famia, Marcello
Brinkenberg y famia, Stella Ricardo-Willems,
Etna Dos Ramos, Erwin Granviel y famia,
Irisa-Kook y yiu, famia Jansen, famia
Forrester (Canada y USA), famia Redhead,
Anouk Duplesy y famia y famia Maduro
Edna, Elio, Astrid, Jossy, Edwin, Reina.

Oportunidad pa condelencia **diahuebs
29 di januari 2026** di 6or di atardi pa 9or
di anochi na Aurora Funeral Home y acto
di entierro lo tuma lugar **diabierna 30 di
januari 2026** di 1or pa 4or di atardi, na
Aurora Funeral Home, despues lo sali pa
santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida algun familiar of conoçir.

Alabes nos kier participa cu
lamentablemente nos no lo por risibi bishita
di condolencia na cas despues di entierro.

IN LOVING MEMORY



Cu amor y recuerdonan
bunita nos ta despedi di



Erick Francis d'Arnault

19-06-1938 te Aruba - 21-01-2026 te Aruba

Februari 1972: Honrá ku e Yabi di e Stat di Toledo

Januari 1979: Honrá ku e Pin di Diamante di
Volkswagen AG na Alemania

December 1988: Nombra un Paul Harris Fellow
pa Rotary International

April 2001: Cabayero den e Orden di Oranje-
Nassau

1983: Co fundador di Centro Kibrahacha

Un tata, welo, y bisawelo spesial ku semper lo tin
un lugá den nos kurason.

Na nomber di su:

Yiu:

Natascha d'Arnault

Yerno:

Oslin Ismail

Nietonan:

Axl y Alexandra Ismail-Brown
Ross Ismail y Christy Rodriguez

Bisanieta:

Adriana Ismail

Ruman, tanta, tio, subrinonan y subrinanan (NL,
CUR, SUR, Merka, y AUA)

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cremashon a tuma lugar den seno priva.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:

Felipo F. Martinus

Cariñosamente yama "Felipe"

*20-09-1952 - †26-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cu gran tristeza na nos curason nos ta anuncia:

Marcel Kok

16 januari 1936 - 24 januari 2026

Stille Kracht

Viudo di: Yolanda Kok Croes

Yiunan: Frans & Charles Kok Croes

Rudolph Kok

Alexandra Kok

Nietonan: Kyriana-Mari

Marcel Jr.

Ruman: Yvonne & Peter Lintsen Kok

Subrinonan: Maria Teresa Madariaga

Landa Cohen Henriquez y famia

Christa Calderon Jansen y famia

Anna Lorena Jansen y famia

Eugenie Kok y famia

Carmen-Jo Oduber y famia

Demas famia: Kok, Evers, Ter Braak, Croes,

Chumaceiro, Oduber

Un danki special na:

Huisartspraktijk Dr. Melanie Ho-Kang-You

Dr. Marcel Meelis

Melanie Hoet

Trinity Quality Care Services

Acto di despedida lo tuma lugar **Diasabra 31 di
januari 2026** na Royal Funeral Home di 1:00 or pa
4:00 or di atardi y despues lo sali bai pa Santana
central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no lo
por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña
forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Clara Tomasa Maduro

*29-12-1945 - †22-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Ki alegría, ora nan a bisa mi:

"Ban cas di Señor!" I awor, ata mi aki para na bo
porta Señor. Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:

Sixto M. Coffy

"Lulu"

*06-04-1940 - †22-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



With deep sorrow, we announce the passing
of our beloved son, brother, and friend, whose
bright smile and gentle spirit touched every
life he encountered. His kindness, warmth, and
ability to lift others will remain forever in our
hearts.

Ryan M. Li

*06 March 2007 † 24 January 2026

He is lovingly remembered by:

Parents:

Baoning Liang & Guoyuan Kevin Li

Siblings:

Siekey & Mankit Liam Li

Grandparents:

Liangzhi Feng & Yashen Li

Liqin Liang & Ligin Liang

Uncles / aunts:

Guangming Liang & Aiyi He

Xiaming Liang & Xiaoping Wu

Jason Kwok On Li

Melvin Koh Hing Li

And a wide circle of extended family Li, Liang,
Fang, Wen, Cai, Yang and friends who cherished
him dearly.

A service to honor his life will be held on:

Date: **January 29, 2026**

Time: 2:00 – 4:00 pm

Location: Aurora Funeral Home.

Following the service, he will be laid to rest at
Santana Central Sabana Basora.

We invite all who knew and loved him to join us
in celebrating his life and the joy he brought into
the world.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dj'E mi
salbacion ta bin"

Salmo 62:1

Cu inmenso dolor y tristeza den nos curazon
pero agradecido pa tur locual ela significa pa
nos, nos ta anuncia cu a bay drumi pa semper
den braza di Señor;

Angel Rosendo Kock

Miher conoci como: "Chendo"

*01-03-1954 - †22-01-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Fundashon
Ultimo Deseo Aruba



The lord is my shepherd,I shall not be in want

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo y ruman stima:

Rafael Wilson

Mihor conoci como: "Raffy"
*25-12-1943 - †24-01-2026

Na number di su:

Casa:
†Juliana Wilson-de Cuba

Yiunan:

Trudy Wilson
Elvira Wilson
†Nigel Hill

Nietonan:

Vashtie y Yahya
Raffy, Fanny, Levy, Maddy
Nigely

Rumanan stima:

†Tico Wilson
†Nilo Wilson
Irma Wilson
Minerva Wilson

Subrino y subrinanan:

Tony Wilson
Sharon Wilson y famia
Monique Wilson y famia

Swa y Cuña:

Freddy Themen y Ruth Kock
Margo y Eddie Bennett-Themen y famia
Jeannett y Calvin Mardenbrough-Themen y famia
Yvonne Themen y famia
Hugo Themen
Harriette Themen y famia
Carmen y Edmond Seraus-Themen y famia,
Ludwig Themen

Omo:

Gassy Gibbs y famia

Primo y primanan

Demas famia:

Gibbs, Legrand, Bennett, Themen, Seraus,
Mardembrough, De Cuba, Artsen, Bernabela y
Kegel

Su bon amigonan di cas:

Pedro, Diony, Pedrito y José Partidas, Margo y
Eddy, Mito Arends, Silo Brete y Rochi Geerman

Su ex-coleganan:

di Basi-Ruti Hotel, Concorde Hotel, Golden Tulip
Hotel, Costa Linda
Beach Resort y Playa Linda Beach Resort y Auto
Rijschool Bennett

Su team di futbol: SV Deportivo Nacional.

Un danki special na:

Wilhelmina Kankerfonds, Joe Dirks, dr. Petronilia,
dr. De Leve, dr. R. Kock y team di dialyse y Life
Lite.

Acto di despedida lo tuma lugar:

Diahuebs 29 di januari 2026 na Aurora Funeral
Home di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali
pa Santana Catolico di Noord.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida
algun familiar of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Laga tur locual ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza
Cado Wever.

Cu imenso tristeza na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Candida Cecilia
Solagnier

*01-06-1939 † 22 Jan 2026

Na number di su ruman/nan:

† Olivia Solagnier
† Maria Solagnier
† Thommy y †Trees Solagnier-Smit
† Reymundo y † Augustina Solagnier
† Roque y † Helen Solagnier-Marugg
† Esteban y Carmen Solagnier
Felipe y Cecilia Solagnier-Duarte
† Alberta "Betty" Solagnier

Subrino/a nan, primo y primanan, bisñanan y
demas famia.
Staff y personal completo di Stichting HOPE.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 29 di Januari
2026.

E resto mortal lo ta reposa for di 2or pa 4or na Misa
Imaculada Concepcion na Santa Cruz, sigi pa un
response y despues lo sali pa santana Santa Maria.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa
semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu hopi tristesa pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga
nos den brasa di Señor

Gloria V. Suarez
Gonzalez – Bryce Sánchez

*16-04-1960 - †23-01-2026

Casa:

Reinaldo Suarez

Ruman:

Esteban - Virgilio Bryce

Swa y cuñanan:

Ricardo – Janitzia Suarez

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma
lugar diaranson 28 di januari 2026 na Aurora
Funeral Home di 7or pa 9'or di anochi.

Acto di cremashon lo tuma lugar den seno
familiar.

Despues di cremashon no ta ricibi bishiti di
condolencia na cas.

"Dios a stima mundo asina tanto, cu ela duna su unico
yiu, pa tur cu kere den dje no bay perdi, Pero tin bida
eterno". Juan 3:16

Cu inmenso dolor nos ta anuncia e
fayecimento di nos ser keri:



Ludwig Daniel
Castillejo

Mihor conoci como "Luty"
*10 April 1952 - †21 Januari 2026

A laga atras den profundo tristesa:

Mama:

†Vera Hoftijzer – de Freitas y Johannes Hoftijzer

Tata:

†Hermes Castillejo

Casa:

Miriam Castillejo

Yiunan:

Mahalia Castillejo
Leida Castillejo
Sarvia Castillejo

Nieta y Nieto:

Nyeisha Manuela y Jahnyron Manuela

Bisanietonan:

Vinyron Grovel y Vizyon Grovel

Rumanan:

Hermes Castillejo y famia
Arline Castillejo y famia
Leticia de Freitas
Glenda Jansen – Hoftijzer, Elmer Jansen y famia
Juliette Bomba – Hoftijzer, Efraim Bomba y famia
Nancy Castillejo y famia
Leida Castillejo y famia
Elisa Castillejo y famia

Omo y tanta(nan):

Franklin de Freitas y Odelie de Freitas
Humphrey de Freitas y famia
Sylvie Flanders – de Freitas
Irma Tjon – a – Kiet y famia

Subrino y Subrina:

Gerson Castillejo y famia
Germond Castillejo y famia
Herwin Castillejo
Iliandra Castillejo y famia
M. Castillejo
Jediael Jansen
Glenmer Jansen
Julfrain Bomba
Abigail Bomba
Gleiner Suarez
Glendy Suarez
Maria Victoria Suarez
Nanmar Villarreal
Greimar Villarreal
Deyalid Castillejo

Amigo/Amiganan serka: Judith Nassy, Clyde Milliard,
Wayne MacDougal, Sidney Martha, Cornelio, Emily, Karina
y Sonny, Nestor Pietersz y famia.

Tur su amigo y amiga (nan) di Ling and Sons Supermarket y
dimas amigonan na Merca, Curaçao y Hulanda.

Demas famia: Castillejo, Flanders, de Freitas, Godfried,
Hoftijzer, Violenus, de Windt, Abdoel-Khan, Kuiperdal,
Hansen, Kok, Bikker, Croes, Bomba, Jansen, Ras, Jacobs,
Commencia, Janze y Webb.

Tur su ex coleganan di Dr. Horacio Oduber Hospital / Lands
Laboratorio Aruba

E team di mediconan: Huisarts: Dr. Melissa Wever
Enfermero: Dwight Lopez y full e team di specialistanan cu
a yud'e.

Si den nos dolor nos a lubida pa menciona algun persona,
nos ta pidi disculpa

Acto di despedida ta tuma lugar Diabierna, 30 di Januari
2026 na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San
Nicolas di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar
den seno familiar.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium
San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia
di e fayecido.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com